

94

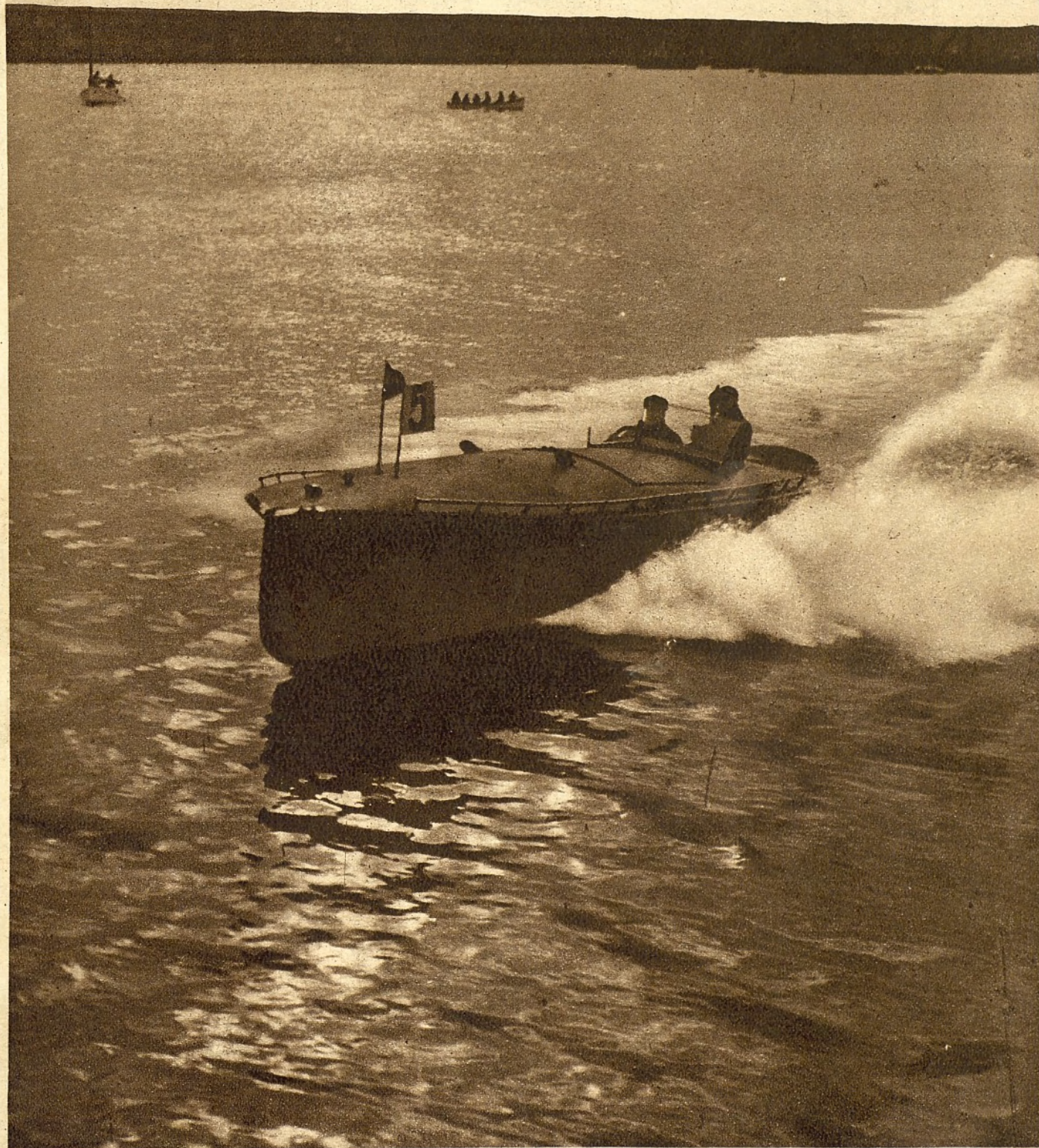
AIRE LIBRE



HEMEROTECA MUNICIPAL

MADRID

29 SET. 1925



REVISTA
ILUSTRADA

La velocísima canoa automóvil, erguida la proa, deja tras sí una tempestuosa nube de espuma en su afán raudo de llegar a la meta

PRECIO:

50 cts.

LAS REVISTAS PREFERIDAS

EN MODAS

ELEGANCIAS



EN LITERATURA,
ARTE, CIENCIA Y
CRÓNICA SOCIAL

La Esfera



EN NOVELAS
BREVES

La Novela Semanal



EN INFORMACIÓN
DE ACTUALIDAD

MUNDO GRAFICO



EN DEPORTES

AIRE LIBRE



Se admiten subscrip-
ciones en todas las
librerías del mundo

D
valie
la ba
pone
que a
fuego
fuert
que l
Jym
te er
amér

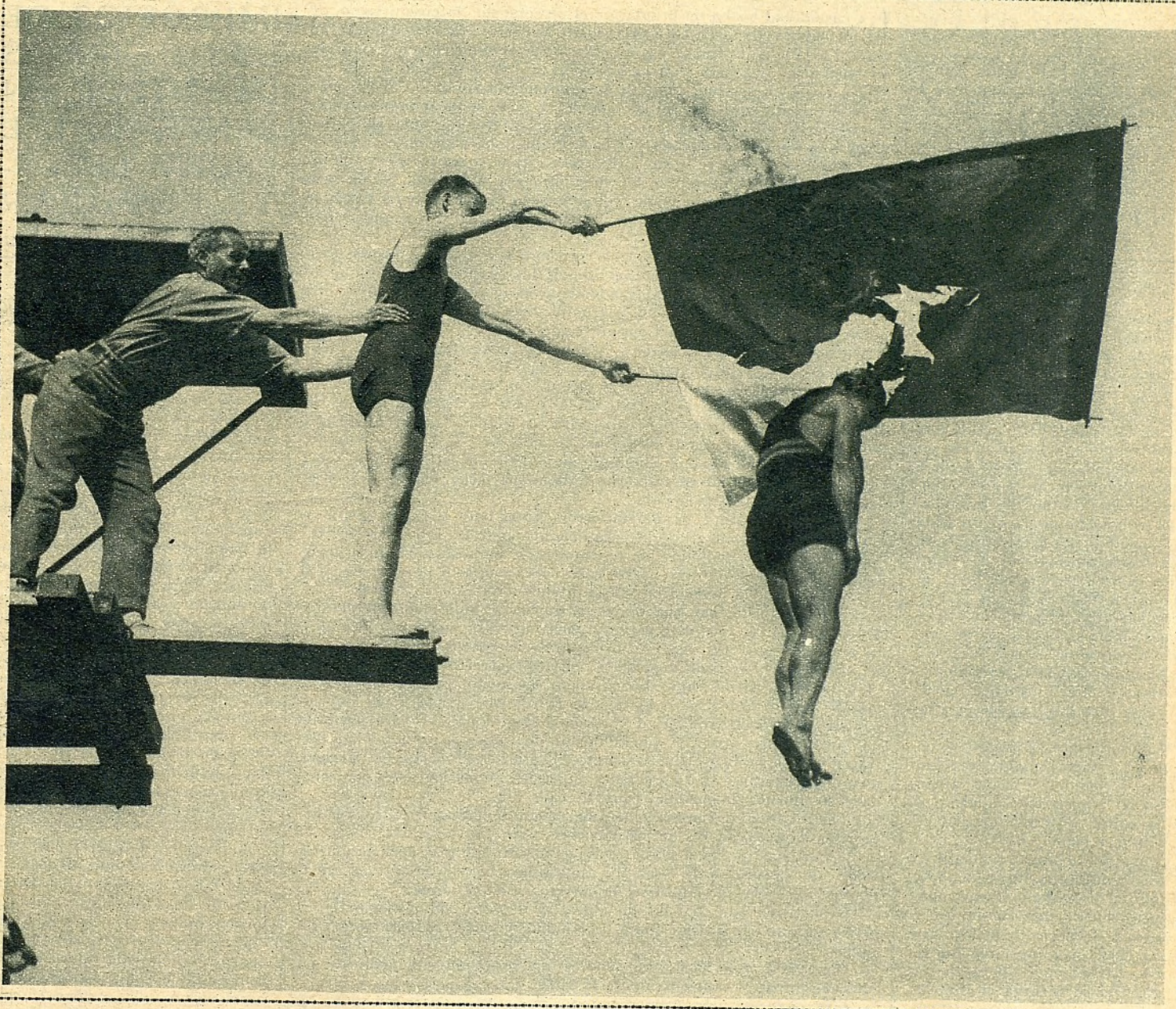
AIRE LIBRE



REVISTA SEMANAL
DEPORTIVA



AÑO III □ NÚM. 94
29 de Septiembre de 1925



DESPUÉS de un prodigioso salto, dado desde el cimbreante trampolín, la valiente fémina atraviesa con su cuerpo la bandera de fino papel que se le interpone en su camino por los aires, bandera que al iniciarse el salto se le ha prendido fuego para que la emoción aún sea más fuerte. Este es el nuevo aspecto deportivo que ha formado parte del programa de la Jymkhana Jubilee celebrada últimamente en las playas de moda de Norteamérica, y según los periódicos técnicos,

**EL NÚMERO MÁS SENSACIONAL
DE LA JYMKHANA JUBILEE CON
QUE SE HAN DESPEDIDO DE
LAS FIESTAS DE PLAYA LOS NA-
DADORES NORTEAMERICANOS**

Ayuntamiento de Madrid

varias mujeres lo han adoptado seguidamente con grandes apasionamientos, sin miedo al fuego de las alturas ni al chapuzón que las espera al final de su excursión aérea. Y es seguro que para la temporada de verano del año próximo, veremos este nuevo deporte en las playas de este viejo continente, ya que nuestras girls no titubean en acoger todas aquellas demostraciones deportivas que entrañen emoción y peligro y algo de snobismo.

FOT. AGENCIA GRÁFICA



CRÓNICAS DE "AIRE LIBRE"



ALGARABÍA
Y PASIÓN

SON INDISPENSABLES MEDIDAS SERIAS Y EFICACES QUE CORTEN Y EVITEN ABSOLUTAMENTE TODOS LOS

Se hace precisa una inmediata, enérgica acción de los sportmen de Directivas y Comités, hombres en su mayoría que aceptaron la responsabilidad de cargos que sólo producen molestias y dejan ingratitudes, para desde este instante oponerse de un modo serio á la avalancha de grosería é incorrección que pretende adueñarse de los campos de futbol.

El comienzo de la temporada no ha podido ser á este propósito más lamentable: Broncas, escándalos, varias irrupciones del público en la pista de juego, y donde se salvaron no pudieron faltar, cuando menos, los denuestos para aquellos que no sabían hacerlo á la plena satisfacción de todos.

¿Es así como el deporte, al generalizarse, tiende á ennoblecer á las masas?

Habrà que darse á partido y confesar que fuera preferible retrotraerse á tiempos de veinte aficionados y campos sin vallar, pero tanta sobra de caballerosidad como de fair play.

Como los tiempos cambiaron y al deporte espectáculo acuden hoy, cuando el programa es atrayente, treinta y hasta cuarenta mil espectadores, deberán transformarse todas las costumbres que no vayan contra las reglas del juego (que de esas ya se encarga el International Board) para salvar en cuanto sea posible un sport que puede progresar todavía y debe conquistar nuevos millares de adeptos.

Hay que partir de la base de que fué el profesionalismo, con el nombre que en cada región quiera colocársele en la temporada actual, la culpa de todos nuestros males. Trátase, pues, sencillamente de una enfermedad perfectamente curable por la terapéutica ordinaria de las fuerzas de or-

HACIA UNA HIGIENE DEPORTIVA

NARCISISMO Y PATRIOTISMO

Ó EL FIN Y EL MEDIO

La casualidad acaba de brindarme el espectáculo, interesantísimo, de un balompedista de categoría, visto de cerca. Ha sido durante un viaje. Llevábame el tren á ver un enfermo de provincias, que reclamaba mi asistencia. Marchaba él á pasar varios días en casa de la familia.

No tardó en decirme, lleno de satisfacción, su nombre. Callé el mío. Lo aburrido del viaje desató las lenguas, y pude sondear impunemente en el espíritu de aquel muchachote ingenuo, engreído, noble, simpático y con una pobreza de ideales por bagaje que daba pena oírle.

Creía que el deporte—léase balompié—estaba sobre todo en el mundo. El sentimiento de especie no llegó jamás á su corazón; el de raza apenas si mostraba unos débiles retoños; el de la Patria tenía por base exclusiva un sentido geográfico y lingüístico, angosto, esquemático, frío.

Sobre todos sus amores flotaba empenachado el de sí mismo. Costumbres excelentes. Si no casto, sobrio en lides pasionales. ¡Hay que no perder la forma! Razones análogas le alejaron del alcohol. Estudios: una carrera seguida sin entusiasmo, á trompicones. ¡Como la época de empujar coincide con los partidos de campeonato!

El rosario de ideas recusables va saliendo de sus labios alegre, bulliciosamente. Toda su magnífica juventud sólo tiene un norte: el balompié. El resto de las cosas ocupa lugar secundario. ¡Qué dolor! Así hay cientos de muchachos. Sin fe en las grandes ideas, sin fervores líricos, sin amores, sin condimento romántico para los actos. Cautos, reflexivos, todo lo subordinan á estar en forma.

No es excepción mi compañero de viaje. Ello me estimula á persistir en la campaña que me he impuesto. Las nuevas generaciones ven en el deporte la finalidad de la vida.

Y es preciso salir al paso á tal error. No es odio al deporte, si á su mal uso. La escopeta utilizada para defenderse de los lobos será instrumento merecedor de todos los acatamientos; empleada en un crimen, abominable. Ni en uno ni en otro caso cabrá culpar á la escopeta, y si á las manos que la manejan y á la intención que guiará á éstas.

El deporte está bien cuando se utiliza bien. Como medio de mantenerse ágil, fuerte, apto para servir á pensamientos generosos y elevados. El músculo—¡cuántas veces tendré que decirlo, Dios mío!—no es sino el servidor del cerebro. No resulta sensato convertirlo en la clave.

Hágase ejercicio, enhorabuena; pero de modo que no trunque la marcha lógica de los años. El deportista solo deportista no es sino un parásito, un ser improductivo. Si llega á profesional, formará parte de un oficio. Como otro cualquiera de los dedicados á proporcionar distracción á los públicos: como el torero, el actor, el gimnasta. En tal caso, no puede aspirar á consagraciones superiores á las logradas por estos honrosos medios de ganarse el pan de cada día.

Resulta forzoso que las gentes aprendan á distinguir entre tres categorías de cultivadores de los deportes:

Deportistas que al deporte destinan sus ratos libres, considerándolo solo como un medio de consumir, divertida é higiénicamente, el remanente de energía que deja libre la carrera, oficio ó empleo.

Deportistas que todo lo supeditan al deporte, sin perseguir en él otra cosa que dar satisfacción á la vanidad, viviendo á costa de sus familias.

Deportistas que hacen del deporte una profesión, un medio de ganarse decorosa y suficientemente la vida.

Los primeros y los últimos merecen todas las simpatías y todos los acatamientos. Los segundos, no. Doloroso es confesarlo: éstos son los míos. Muchachos que sólo cosechan suspensos, aprendices que faltan al taller, empleados que no atienden á su tarea, envenenados por el tóxico de la popularidad.

Si los periódicos no publicasen reseñas de los partidos, ni retratos de los ases, ni intervius con ellos, siempre pueriles y sin jugo, el entusiasmo balompedico habría dejado de existir. Como que en su esencia no es sino ilusión de alcanzar notoriedad sin necesidad de calentarse los sesos.

Por ello, ningún beneficio mejor puede hacerse á las juventudes que predicarles la diferencia entre deporte-finalidad y deporte-medio.

DOCTOR CÉSAR JUARROS

TEMPORADA
FUTBOLÍSTICA

ESPECTÁCULOS
DE GROSERÍA,
IMPROPIOS DE
LOS CAMPOS
DE FUTBOL, EN
BENEFICIO DEL
PROPIO DEPORTE
POPULAR

den, y en todo caso llegando al remedio supremo, pero eficazísimo, de la guardia civil.

Al comenzar los campeonatos, todos los clubs, primeros en darse cuenta de la responsabilidad que les alcanza en los pecados de sedicia, deben tomar sus medidas para evitar la repetición de espectáculos lamentables. Nada hay tan eficaz como la inmediata expulsión del terreno de juego de todo aquel que no haya aprendido á manifestarse dentro de las normas que imponen la educación y la buena crianza. Para lograr que la medida higiénica alcance pleno resultado es, pues, preciso, que las Directivas oficien á las autoridades de la necesidad que experimentan de vigilancia, tanto como de los temores presentidos.

Estos no pueden dar rubor á nadie, puesto que son demasiado públicos en los últimos tiempos. Tender á evitarlos por todos los procedimientos es ahora la obligación deportiva más imperiosa del momento.

Ahora bien; lo que se hace preciso asimismo es que al cooperar en la labor depuradora las Directivas de las sociedades, sean ellas mismas quienes primero sepan producirse como es preciso. Conociendo son aquí y allá figuras destacadas que no saben contener su nerviosismo ó la pasión. Muchas de ellas no tuvieron otros títulos para llegar á los cargos que hacen alarde de esa exuberancia deportiva á la que están incapacitados para combatir.

Y á éstos, en minoría, como á los otros, la masa, es hora llegada de hacer ver la obligación de comportarse en los campos de futbol como en cualquier otro espectáculo culto, por lo menos.

JUAN DEPORTISTA

Ayuntamiento de Madrid

LAS FIGURAS DEL SIGLO ANTE EL DEPORTE

JUAN BELMONTE, TORERO Y DEPORTISTA

«Si Belmonte tuviese talento, que seguramente lo tiene, despreciaría á esa canalla que no sabe por qué Belmonte es grande; pero que todas las tardes le empuja á la muerte.»
PRUDENCIO IGLESIAS HERMIDA

El teléfono—nuestro inseparable de reportaje—nos pone al habla con Antoñito, un grandullón dado de chocolate, el servicial mozo del famoso torero de Triana.

—Hemos llegado hace unos momentos. Ya sabrá que el maestro viene herido... y descansa...

—Respetando su sueño, y á media voz, para no despertarle, dígame—enuncié mi nombre—que voy hacia allá... Un minuto para una fotografía y otro para una pregunta...

Y colgué el auricular.

A la busca de Díaz, si por fortuna no se había escapado de la Redacción hacia África...

—Pepe—clamé difluyendo la voz en mi estado emocional—: una «inter» en perspectiva de más ruido que la dinamita... Vamos á ver lo que tiene Belmonte de deportista.

Fuimos. Coincidió nuestra llegada con la de D.^a Julia Cossío, la gentil mujercita del popular matador.

Una garantía de que hallaríamos al «fenómeno» con los ojos abiertos.

En efecto, el doctor Barragán y Lumbreras, ayudante de aquél—maestro y discípulo, respectivamente—salían de reconocer al herido. Inquirimos.

Y Lumbreras, traduciendo por metros la fracción de centésima:

—Un cornalón de diez metros. Por fortuna, sin asomo de gravedad.

Dentro, sonriente y efusivo, reclinado en el lecho como en una hamaca de gloria y dolor, partido el rostro con su característico gesto: prognato el mento, como la cuña capitosa de los Austrias, ganchuda y venteanate la nariz, de marco al teclado albeante de sus dientes, nos esperaba Belmonte.

Balbucea una exculpa para una fallida entrevista de días pasados, y seguidamente, tras liminares palabras sin atisbos de interviú, vamos de lleno á su seno.

Dos infantinas—los ídolos del trianero—, de cutis sombreado y ojos de luz como la sima de un deseo, persiguen nuestra parla con afogado interés, roto con una indicación de la madre...

—¿Qué deporte le apasiona como espectáculo?—formulo sin testigos familiares.

—El futbol. Y si pesaran diez años menos sobre mis hombros, sería algo más que un mero espectador.

—¿Tanto le agrada ese deporte?

—Y tanto me apasiona, que he asistido á determinados encuentros con esa nerviosidad é inquietud que me asalta las tardes que he de salir á la plaza.

—¿Su equipo favorito?

—Neutral—determina con una risa—. Sin embargo, por lo que vaya en simpatías—añade—, he pertenecido al Athletic madrileño, y actualmente al Sevilla.

—¿Siente usted predilección por algún equipier determinado?

—Por muchos. Pero no he de citar nombres á cambio de no incurrir en olvidos involuntarios.

Tiene una pausa, y tras un leve balbuceo con que emprende todos sus párrafos, dice:

—Aquí, en España, tenemos muy buenos equipistas; pero á no más que buenos, sin rayar en lo asombroso respecto á conjuntos. Por algo—continúa definidor—el futbol se subtitula asociación. Cada cual depende del resto, y cada cual no puede ó no debe ajustadamente ser más que un elemento del total esfuerzo...

Y cumpliendo con mi asombro—y de cierto con el del lector, al que le sumo sin género de duda—, prosigue tal un documentado cronista del deporte:

—Una causa, á mi juicio humilde, de la llamada furia española, es el ansia en todos los futbolistas, con naturales excepciones, de personalizarse... de arremeter con todos sus bríos los cinco únicos minutos; y como el partido dura cuarenta y cinco y otros tantos...

Y calla. Sobre el tema, esta interrogante:

—¿Cree usted en la influencia del futbol sobre la que dicen ahora decadencia del toreo?

—¡No!—rechaza con energía—. ¿Decadencia cuando hay más toreros y más corridas que hubo jamás? Yo creo ambas cosas compatibles, como mi profesión con la de espectador de futbol.

—¿Y el boxeo?—lanzo taimadamente.

Y Belmonte, que tiene siempre una réplica pronta en sus labios:

—Acaso sea de todos los deportes el que menos me interesa

—Pero—insisto—habrá presenciado algunos *matches*.

Al fin:

—Sin conseguir del espectáculo una sensación agradable.

—¿Qué otros deportes ha practicado?

—Sobre el del caballo, mi pasión, casi un delirio, en el acoso y derribo de reses, he jugado al polo allá en América, y en una finca mía hice tapizar de hierba una gran parte de terreno; he jugado al *tennis* en la pista del Athletic con mi hermano Manolo; he intentado, sin lograr un acierto—confiesa con sonreír ruboroso—adiestrarme en la pelota á pala. Pero... ¡no daba una!... Lo tuve que dejar aburrido...

—¿La natación?

—Como un perro!—Y en la cuenca de sus ojos de mirar burlón y melancólico se hace la sombra de un vago recuerdo—

—Como que tuve que aprender á nadar antes de ser torero!... ¡Aquellas noches, en cueros y á la luz de la luna contra las astas de un toro!...

—¿Y la aviación, no le interesa? ¿Ha volado alguna vez?

—En una ocasión de Zaragoza á Madrid y viceversa.

—¿Miedo?

Y con un gesto de fastidio:

—No... Tal vez alguna inquietud al desprenderme de la tierra. Luego, la curiosidad consiguiente de ver las cosas desde arriba. Y, por fin, molestia y aburrimiento...

—¿Recuerda algo anecdótico referente á sus deportes?

—Por si le sirve—contesta al punto—, le contaré la pasión de mi hermano Manolo por el futbol. Hasta el punto de que á mi regreso de América me he encontrado con muchas tierras sin labrar de mi finca «La Capitana» por su culpa. Se llevaba á los obreros para jugar al pelotón. ¡Y qué más querían los muy «horizontales»!... Y hasta no he tenido otro remedio que acceder al desguace de unos cuantos pinos para hacer un campo de futbol...

—¿Quiere usted—formulo al cabo de un silencio—que hablemos algo de toros?

El nada dice. Y como le mencionara fecha por fecha sus gloriosas tardes madrileñas, tiene esta repentina salida:

—También habrá visto las malas.

—Esos días yo no estaba en la plaza. Mejor dicho, mi admiración hacia usted me tenía ausente...

Y como azorado de mis palabras, para borrar las que sobrevengan de su cortesía—ya que no de gratitud, hecho á admiraciones más preciadas—, seguidamente:

—¿Puede calcular cuánto le habrá producido, por citar una suerte, el arte de sus naturales?

Calla. Su silencio se hace porfiado. Sonríe...

Yo aventuro:

—Cinco millones de pesetas...

Deniega con el gesto.

—¿Tres?

—¡Oh!... No; algo más; por encima de los cinco—protesta, como herido en su vanidad de conquistador de oro...

—¿No quiere lanzar la cifra redonda?

—Ocho... Los mismos que he gastado. O para no creerme en la ruina, he gastado tanto como gané... Achaque el milagro á pingües negocios legales—previene—y á una buena administración...

—Hacia el término de tanta molestia—murmuro atajándole un gesto de cansancio—, ¿cuántos años tiene usted?

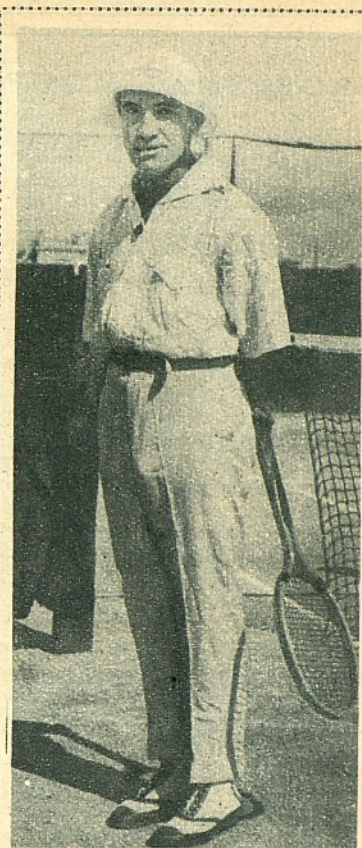
—Un capicúa de símbolo: treinta y tres.

—¿El ideal de su vida?

En cinco letras, un libro de filosofía:

—Vivir...

Dícelo otra vez con fruición gozosa, como al amparo de un contratiempo, si previsto, indeseable...



Juan Belmonte, jugador de tennis

PROBLEMAS MODERNOS

LAS CASAS DE VECINDAD PARA AUTOMÓVILES EN LAS GRANDES POBLACIONES

Pocos automóviles serán ya, por lo menos en las grandes poblaciones, los que tengan que acomodarse, como les ocurrió á los primeros, en las antiguas cuadras ó cocheras. La mayoría tiene, sin duda, su alojamiento propio, el *garage*, barbarismo ya naturalizado en nuestro idioma.

Pero la simplificación y el abaratamiento que la industria moderna ha logrado en la construcción de ese admnículo rodante, poniéndolo al alcance de la clase media, han producido, al lado del auto prócer, señorial, lujoso, esa profusión de coches de tipo democrático de gran utilidad para el hombre de trabajo, y que, sumados á los numerosos autos de carga, componen esa balumba de vehículos que llenan las calles de las grandes poblaciones.

Y ese automóvil modesto, que no puede tener casa propia, tiene que buscar alojamiento barato, su jaula, como los dueños que le utilizan, en una casa de vecindad.

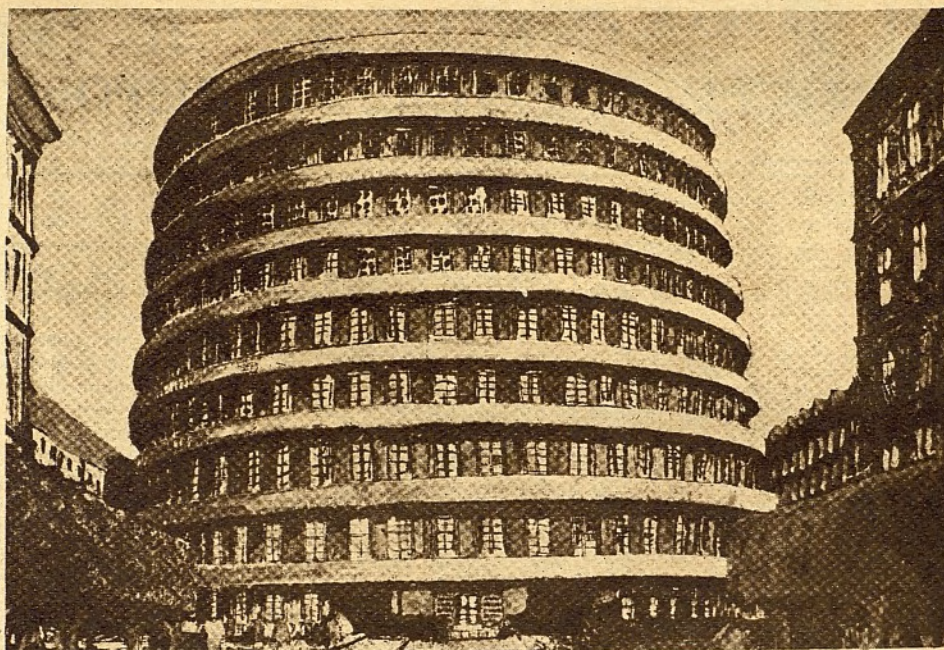
Estas casas de vecindad para los automóviles, esos garages colectivos, gigantescos, son ya uno de los edificios obligados en las grandes urbes; y su construcción y estructura, para el tráfico especial que ha de moverse en su interior, uno de los nuevos problemas de la arquitectura ciudadana.

Porque como el garage colectivo, para que sea prácticamente utilizable, ha de estar en sitio algo céntrico, no puede resolverse la cuestión haciendo un gran cobertizo y dividiéndolo en jaulas. Hay que contar con el coste de la superficie, con el valor del suelo, y, por tanto, hay que buscar solución al alojamiento colectivo de 500 ó 600 coches haciendo

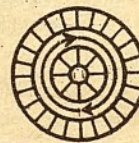
un edificio de varios pisos. El aspecto económico juega, por tanto, un papel importantísimo en estas construcciones.

En la «Verkehrsauss-tellung» (Exposición del tráfico ó de medios de transporte y comunicación) que actualmente se celebra en Munich, y

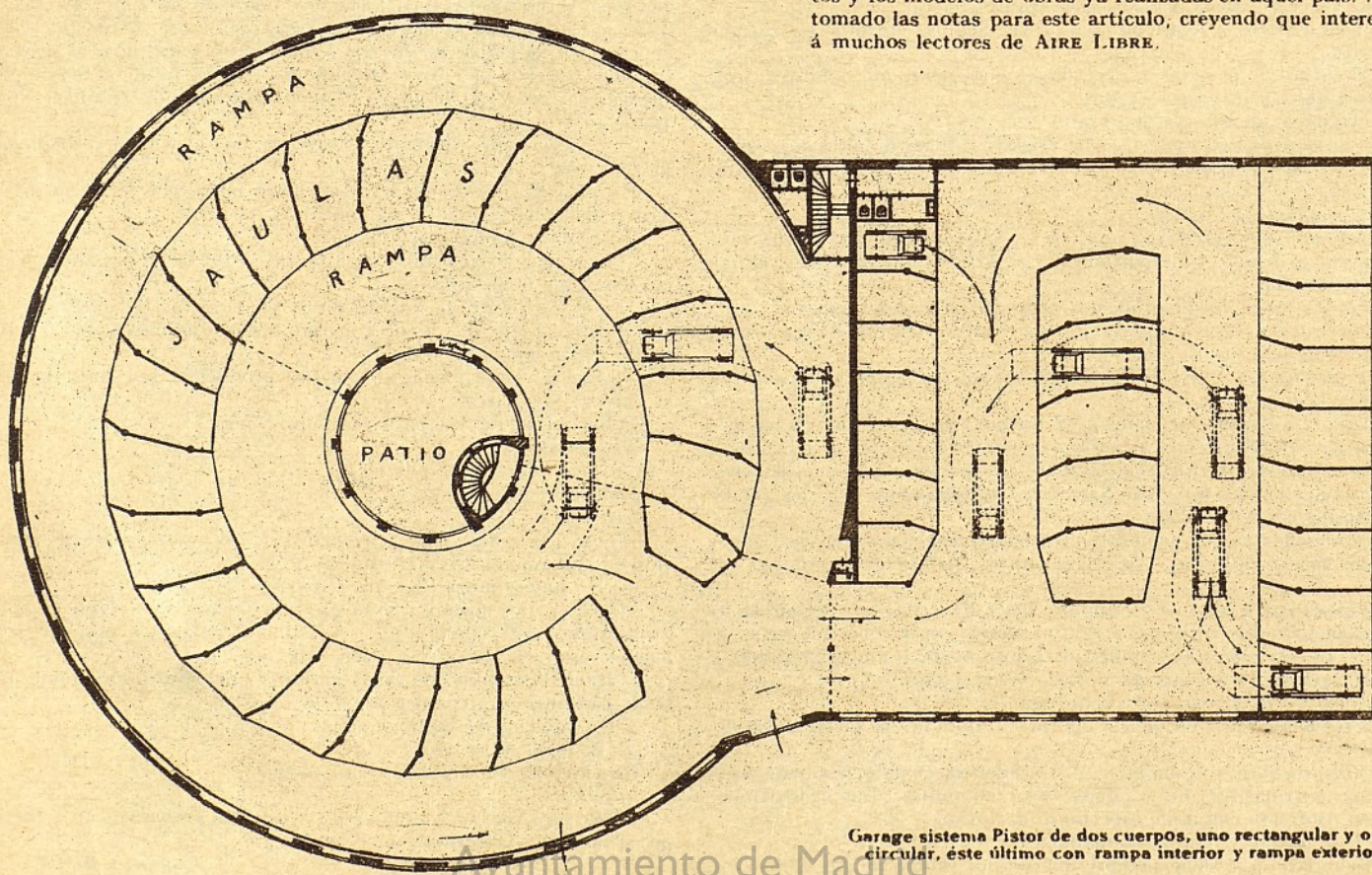
en la que la industria alemana muestra su potencia productora á pesar del acogotamiento con que quieren anonadarla sus vencedores, hay un departamento destinado á garages, en el que los arquitectos especialistas exponen sus audaces proyectos y los modelos de obras ya realizadas en aquel país. Allí he tomado las notas para este artículo, creyendo que interesarán á muchos lectores de AIRE LIBRE.



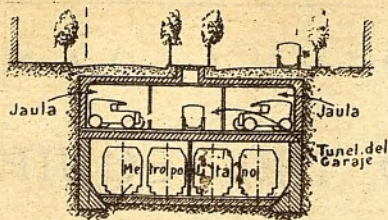
Aspecto exterior del garage cilíndrico, sistema G. H. Müller, con patio central de forma cónica. Está rodeado por un balcón helicoidal, de gran utilidad para caso de incendio



Rampas de subida y bajada sobre la misma planta

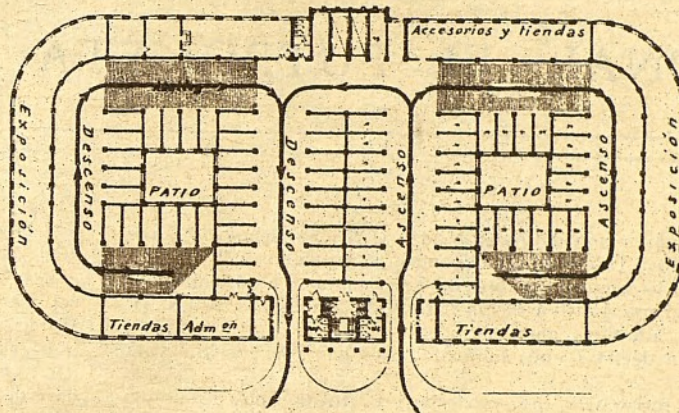
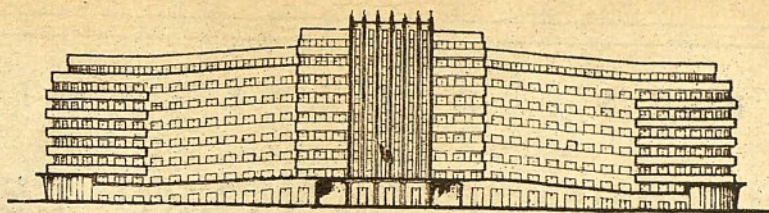


Garage sistema Pistor de dos cuerpos, uno rectangular y otro circular, éste último con rampa interior y rampa exterior

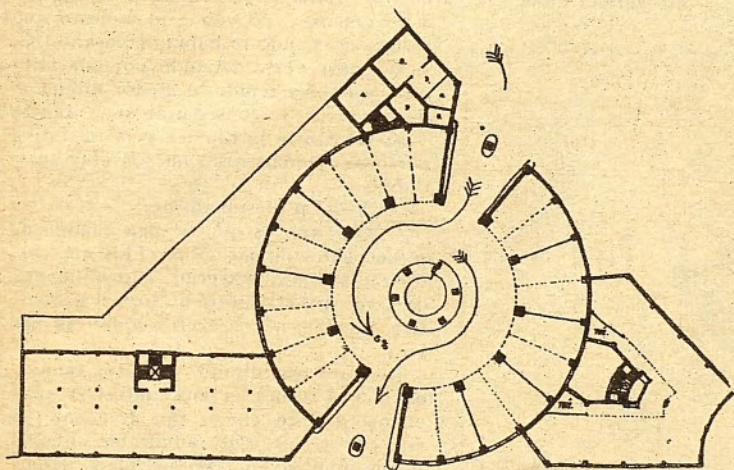


Utilización como garage subterráneo de la parte superior del túnel de un metropolitano

Lo primero que se echa de ver en dicha Exposición es que el sistema generalmente adoptado para que los coches alcancen la altura de los distintos pisos, es la rampa (de un 5 por 100 de pendiente); apenas hay modelos con ascensor. Es cierto que éste ocupa mucho menos espacio que la rampa; pero, aparte el coste de su funcionamiento, el rendimiento de entradas y salidas de coches es con él mucho menor que con la rampa, y en caso de avería ó inutilización, ó de incendio en el edificio, los perjuicios para el tráfico y el peligro para los coches son muchísimo mayores que con la rampa.



Planta y alzada de un gran garage con dos patios rectangulares

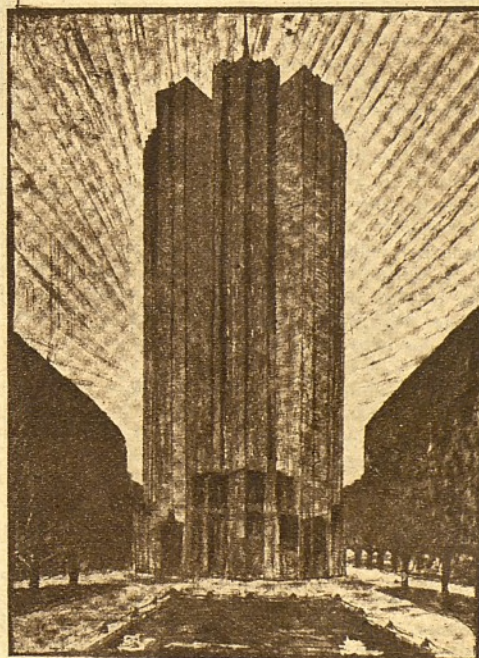
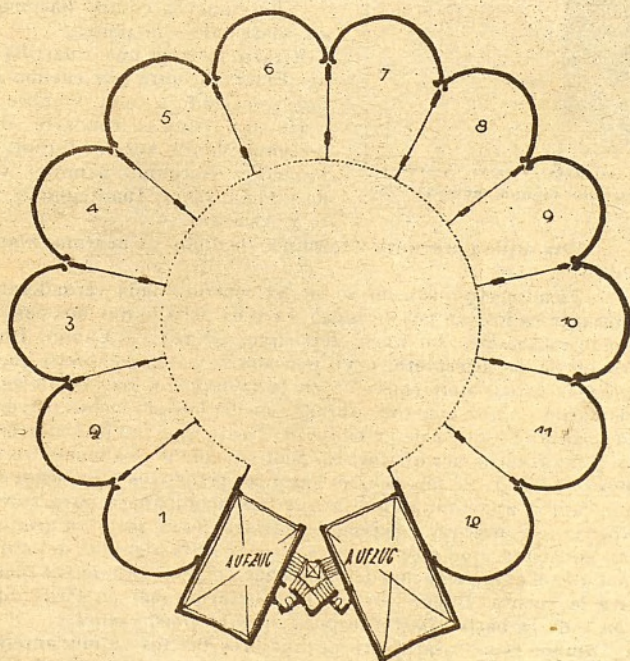


Planta de un garage cilíndrico en solar de esquina, con construcciones adosadas a él, destinadas al negocio comercial y a exposiciones

Y adoptado por la generalidad este sistema, las soluciones dadas por los constructores son variadísimas, y algunas muy ingeniosas; como, por ejemplo, la de los garages cilíndricos con rampa helicoidal y patio central en forma de embudo, del notable arquitecto Georg Hermann Müller, de Berlín. Las jaulas, todas con luz directa del exterior, están dispuestas en forma radial. El patio se ensancha de abajo arriba, estrechándose la rampa en la misma proporción, cuya sección es proporcional al tráfico que ha de rodar por ella: ancha abajo y estrecha arriba. Abajo se alojan los camiones, autobuses y coches pesados; arriba, los coches pequeños.

Otros buscan el volumen en la profundidad, en lugar de la altura, proyectando garages subterráneos. La disposición de los coches dentro de aquellas gigantescas estanterías y los pasos de entrada y salida, han sido, como otros muchos problemas que el gran garage suscita, objeto de minucioso estudio para lograr la facilidad de movimientos en el interior y la seguridad y necesario control, y para obtener el mejor aprovechamiento de la superficie disponible; pero no quiero extenderme en consideraciones, á fin de dejar espacio para las adjuntas figuras con sus pies un poco detallados y explicativos. Con ellas, mejor que con descripciones, se enterará el lector del estado actual de esta importante cuestión.

PEÑALBA



Planta y aspecto exterior de un garage-torre provisto de dos ascensores

ERRAZQUIN, DELANTERO CENTRO DEL EQUIPO NACIONAL, EL FUTBOLISTA DE LA OPORTUNIDAD

GRANDE es la animación del local donde se reúnen jugadores y parciales de la Real Unión de Irún cuando penetramos en él buscando a Errazquin. No lo vemos. Gamborena nos lo indica. Está sentado en el centro de un grupo, junto a su inseparable Emery. Al vernos se levanta, sonriente, amable y algo receloso.

—¿Qué voy a decirte?—nos habla—. Aquí hay muchos que valen más que yo...

Vencemos su resistencia, ¡por modestia en estos tiempos de endiosados!, y nos retiramos a un rincón apartado. Emery, el gran guardameta, nos acompaña.

—Ya puedes comenzar—dice Errazquin, mientras nos sentamos.

—¿Qué edad tienes?

—Veinte años. Casi los de mi afición al fútbol, si bien hasta los quince no figuré en ningún club seriamente organizado.

—¿Y era...?

—El Hispania; un equipo infantil que ha poco se deshizo. Pasé entonces a la Real Unión; a ella he pertenecido sin interrupción, y a ella pienso pertenecer mientras pueda jugar. En Irún vive mi familia, mis amigos de siempre... Quiero mucho al Club de mi pueblo. Aunque, en realidad, no soy irunés; nací en la Argentina, en Buenos Aires. Mis padres sí lo son, y yo por tal me tengo. De cuatro años me llevaron a Irún, y nunca he residido en otra parte.

—¿Cuál fué tu mayor alegría como deportista?

—La de vencer al Madrid la temporada pasada, logrando con ello el campeonato de España. Otra gran alegría la experimenté el día que derrotamos al Boca Juniors. Conseguir el goal del triunfo contra Italia, en Valencia, también fué para mí muy agradable; y marcar los tantos contra los suizos, y el ser llamado para formar parte del equipo nacional, cosa que no esperaba, y no sigo porque sería algo interminable. Todos los partidos que ganamos me alegran muchísimo.

—¿Y tu recuerdo más triste?

—El del partido que perdimos en San Sebastián contra la Real Sociedad. Nos costaba el campeonato, que, ¡a qué negarlo!, había creído seguro. Muchas veces había profetizado al comienzo de la temporada que seríamos campeones nuevamente. Y siéndolo de España, dejamos de serlo regionales. ¡Ya ves qué buen adivino soy! Claro que no contaba con el árbitro. ¡Aquel penalty que nos hizo perder los puntos!... Pero no quiero seguir hablando de esto. Me disgusta tener que hacerlo mal de alguien.

Emery le mira asintiendo. El recuerdo no debe serles muy grato, pues ambos, contra lo usual en ellos, dado su excelente buen humor, se han puesto algo serios. Procuro cambiar el giro de la conversación.

—¿Qué campo, de los españoles, te gusta más?

—El nuestro, Amute. Yo, desde luego, prefiero el terreno de hierba y algo blando. El campo duro, salvo para los remates á boleá, lo encuentro molesto. Por eso me alegra el que esta clase de terreno desaparezca en el próximo campeonato.

—Mestalla es duro—interrumpo—, y, sin embargo, triunfaste en él.

—¿Te refieres al partido contra Italia? No te das idea en qué circunstancias tan desfavorables jugué aquel día; más que por la dureza del campo, por el calor terrible; era algo sotocante, insufrible para mí, habituado al clima de Irún. Y no fui la única víctima, entre nuestros jugadores, de la temperatura. Algunos hubo que sufrieron con ello más que yo.

—¿Qué opinas del equipo italiano?

—Es un gran once. El portero me pareció bonísimo, y Galligari, el defensa, algo verdaderamente extraordinario. A mí me gusta más que el team representativo de Suiza, y lo creo bastante más difícil de vencer. Claro que esto ha de entenderse como impresión sin consecuencias. Por un solo partido que los he visto, no puedo juzgarlos definitivamente.

—¿Y los argentinos del Boca Juniors?

—Que constituyen un equipo de primera fuerza. Siempre me acordaré del partido que jugamos con ellos, en el que tuve la suerte de marcar los tantos que por primera vez los derrotaban en España.

—¿Qué te parece la nueva reglamentación del offside?

—Me agrada mucho la variación. Ahora no les valdrán martingalas a los defensas. ¡Si vieras lo molesto que resultaba cuando te habían colocado fuera de juego verte detenido por una falta que no habías tenido la menor intención de producir! Se conseguirán más tantos y se valorizará la rapidez y la iniciativa personal. Ambas cosas me son muy agradables.

—¿Y del profesionalismo?

—¿Qué quieres que te diga cuando no se deciden a opinar sobre él los más autorizados para hacerlo? Naturalmente, que creo que el deporte no lo es si se practica con ánimo de lucro, como un negocio.

Lo miro asombrado. En estos tiempos en que el fútbol es una industria más, el caso de este chico, tan frecuente en Guipúzcoa, es algo admirable. Fuerte, joven, nimbado de popularidad, acreditado como perforador extraordinario y con un gran porvenir, oírle expresarse así es consolador para los que deseamos que esta opinión de Juan Errazquin fuera la normal entre nuestros ases del balón redondo, el deporte popular.

—Fórmame tu equipo nacional—le digo, alargándole la pluma.

Errazquin coge una cartilla y escribe. Emery le mira por encima del hombro, asintiendo á cada nombre trazado.

He aquí, para el irundarra, el once representativo de nuestro fútbol: Zamora, Pasarín y Herminio; Samitier, Gamborena y Peña; Piera, Juantegui, X, Echeveste y Alcázar.

—Una última pregunta y termino—le digo—. Cuéntame alguna anécdota.

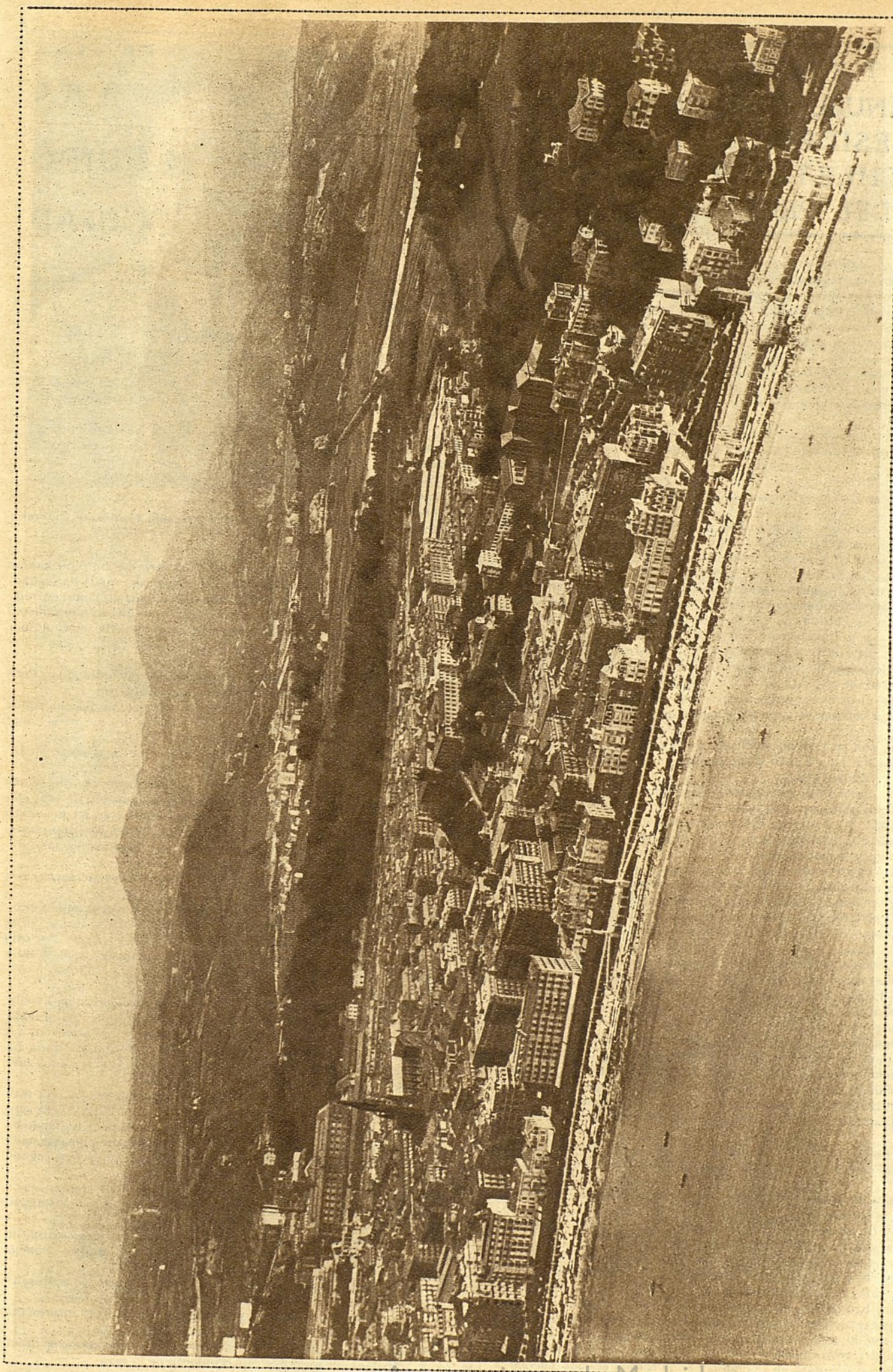
—Te advierto que á mí no me ha ocurrido nada verdaderamente interesante en los campos de juego. Pero escucha lo que nos pasó en París, donde estábamos con fines deportivos. Vázquez, Camio, Emery, que nos servía de intérprete, y yo pensamos, visto el aspecto que ofrecían nuestras caras, afeitarnos. Ya en la peluquería, bastante elegante, nos rasuraron, y nos hicieron, durante media hora lo menos, diversas cosas en la cara. Nosotros dejamos hacer. Hasta que nos presentaron la cuenta. ¡Cien francos por afeitarse! Lo peor era que no los teníamos. No sabíamos qué hacer. Se nos ocurrió entonces pedirselos á un señor muy serio que estaba allí, invitándole á que nos acompañara para restituírselos. Apenas comenzamos á exponerle nuestro deseo, soltó un gruñido y salió tan corriendo, que nosotros pensamos si sería algún as del cross. Menos mal que el peluquero nos dejó marchar. A poco tornamos é hicimos efectiva la cuenta. Bueno, no volví á afeitarme más en París. Salí de allí con toda la barba, bastante poca, que yo puedo tener.

Ambos ríen—risa alegre de hombres fuertes—abundantemente. Me despiden de ellos.

Desde la puerta aún oigo sus alegres carcajadas...



Juan Errazquin, delantero centro del equipo nacional



SAN SEBASTIÁN, LA ACAPARADORA DURANTE EL VERANO DE UNA ARISTOCRACIA COSMOPOLITA, VISTA DESDE EL AVIÓN...

SAN Sebastián, la bella población española que sabe atraer durante el verano á una aristocracia cosmopolita y ávida de sensaciones agradables, presenta á los curiosos ojos del piloto la uniformidad de su blanco caserío y la soberbia perspectiva de su limpia playa, admiración constante de propios y extraños. Por sus alrededores, campos de esmeralda, cruzan fuentes y arroyos murmurantes, que cantan escondidos entre violetas y madreselvas, que corren y se precipitan á la sombra de los nogales, de los álamos y de los sauces. Y en las orillas de sus playas, el avión va descubriendo grandes fábricas, preciosas quintas, caseríos y jardines llenos de luz, animación y vida, los que se extienden desde las rocas y penascos cubiertos de campanulas multicolores y de lirios silvestres bañados por cascadas de cristal, hasta esa incomparable Concha, donde una multitud abigarrada se solaza ante el mar inmenso y acariciador...

NUESTRA ENCUESTA DON MANUEL RODRÍGUEZ ARZUAGA, PRESIDENTE DE HONOR DEL ATHLETIC CORTESANO, HABLA DEL PROFESIONALISMO

EN el rostro terso, enjuto, curtido por la brusca caricia de los vientos libres y por los urentes rayos del sol de las ingentes alturas, los ojos claros miraban leales, bondadosos, y la boca se distendía en una sonrisa toda luz y afabilidad. Nos invitaba, con su gesto acogedor, a preguntarle, acercaba su espíritu al nuestro, como un amigo de siempre, pese a haberle conocido minutos antes. ¿Por qué nos dijeron que este hombre era inabordable y huraño?

Alrededor nuestro, gente bulliciosa en tertulias heterogéneas, y entremezcladas, como una floración escenográfica, la gracia artificial y galante de unas peripatéticas que bebían con lentitud su aperitivo y tendían sus redes amorosas.

En la calle, el rumor de la ciudad, denso y taladrante en la hora del véspero, que entraba hasta nosotros por los grandes ventanales de par en par abiertos.

—Usted, Don Manuel, es un futbolista casi prehistórico, ¿no?

Se desmenuzó su risa alegremente, como un manantial de brote cantarin.

—Ya lo creo—repuso—; yo he jugado al fútbol antes de que se conociera en España y se hubiese fundado ninguna sociedad para practicarlo. Verá usted. Yo me eduqué en la Institución Libre de Enseñanza. Teníamos un profesor, el Sr. Cossío, que hacía frecuentes viajes a Inglaterra y de allí nos trajo el juego. Comenzamos a jugarlo en Puerta de Hierro, que era donde pasábamos gran parte del día, pues ya sabe usted que en esa Institución se cultiva con preferencia el ejercicio físico. Luego marché a Francia y a Inglaterra a mis estudios. En Francia jugué al *rugby* y en el país británico hice fútbol y remo. Al regresar a España me inscribí en el Athletic que por entonces se fundaba, y de allí no he salido.

—¿Y jugó usted en este club?

—Sí; jugué en el primer equipo; luego en el segundo; más tarde en el tercero, con una consecuencia en el descenso admirable. He sido bastante malo...

De nuevo ríe, con su risa de muchacho sencillo.

—Lo que más me ha gustado y me gusta es el alpinismo. Amezúa y yo fundamos el Club Alpino.

—También ha sido usted pedestrista, ¿verdad?

—Sí; he corrido, pero para estimular, para crear en Madrid una afición que no existía. Yo venía de Francia donde constantemente había presenciado pruebas de esta clase, y para encauzar, para animar a los muchachos a la práctica de este deporte, ofrecí una copa cuya posesión tenía que disputarse en tres años consecutivos. El primero la ganó el Athletic. Yo corrí entonces para dar ejemplo, aun cuando ya tenía casi treinta años, y entrando en quinto lugar contribuí a que mi club ganase mi trofeo. Después se enfriaron los entusiasmos de mis coequipistas y la Gimnástica, que lo tomó en serio, ganó la prueba los tres años siguientes y se apoderó de la copa.

Rodríguez Arzuaga parece recordar la época de sus entusiasmos juveniles y hay en él como un renuevo súbito de primaveras que se fueron para no volver. Hacemos una pausa para dejar que la evocación expri-ma su zúño sobre el alma, y ambos disimulamos la tregua bebiendo lo que en nuestras copas se nos ofrece.

—Bueno, Don Manuel—la distraigo al rato—: para concretar sobre lo que principalmente me trae ante usted. Dígame algo sobre la cuestión del profesionalismo en fútbol. La opinión de los hombres como usted, verdaderos caballeros del deporte, que además están un poco alejados del tráfago no muy limpio del momento, debe ser de un gran interés.

Un encogimiento de hombros, como un deseo de evadirse de la cuestión.

—Yo no sé nada—murmurea al cabo—; yo no me ocupo ya de eso...

—Aun cuando no se ocupe, usted sigue siendo un buen aficionado.

—Sí; eso, sí.

—Usted adora al Athletic cortesano, se sacrifica por él, le sigue con asiduidad, con entusiasmo.

—Sí, sí; pero de profesionalismo, ¿qué quiere que le diga?

—Si deben seguir las cosas como están ó deben cambiarse.

Un instante se detiene como indeciso aún a hablar. Al cabo se decide.

—Mire usted: este profesionalismo marrón es insoportable. Hay que ser leales en la vida, y en el juego, no digamos. En él se conoce al caballero y al rufián. Eso de que el campeonato *amateur* de España vaya a parar a un equipo profesional, como este año ha pasado, molesta un poco, deprime. Bien que lo sean, que ello no es deshonoroso, pero que lo sean con toda claridad y toda dignidad. Porque resulta que estos equipos de sociedad anónima ó Empresa no sólo ganan en el campo cuando pueden, sino que procuran ganar también antes en los organismos que rigen este deporte. Ya recordará usted el jaleo que se armó cuando el desempate

de Zaragoza entre mi club y el Barcelona. Era muy significativo que en el primer partido ya nos dijese allí que el desempate se celebraría en la capital aragonesa. Estaban por lo visto en el secreto.

—Sin embargo, yo no creo...

—Crear, crear, claro que no se puede creer todo lo que se oye ni lo que se dice; pero el profesionalismo actual, vergonzante, es lo que trae todo esto y lo que nos hace muchas veces dudar de personas que siempre creímos a salvo de toda sospecha.

—Pero a las altas esferas no creo que lleguen los miasmas.

—Tampoco lo creo yo; pero ya ve usted, el otro día he oído hablar hasta de la cantidad que el club que lleva el nombre de una bella ciudad, y que cuenta en sus filas con un internacional de novísimo cuño, entrega todos los meses a una de las personas que forman un altísimo organismo para que tenga el capote siempre dispuesto a favorecerle en cualquier sentido que sea preciso.

—¿De verdad?

—Yo lo he oído decir. No puedo comprobarlo, naturalmente. Pero ahí tiene usted otra faceta del profesionalismo encubierto.

—Luego entonces, ¿usted va decididamente contra el profesionalismo?

—No, señor, no. No es nada vergonzoso el serlo, no me parece mal que los haya, pero que se sepa con toda claridad.

—¿Cree usted conveniente la constitución de dos Ligas como en Inglaterra?

—Sin duda alguna. Lo único que podrá pasar es que nos quedemos sin jugadores *amateurs*; pero santo y bueno; los que queden de esta clase podrán jugar, así jugar, no atender una profesión que no necesitan ó no quieren seguir, y el fútbol para ellos será algo agradable, no venenoso, como es ahora, y no tendrán que soportar las inconveniencias—llamémoslo así—de esta afición advenediza que existe.

—Pero nuestro equipo nacional quedaría maltrecho en sus luchas con los de otros países.

—¿Y qué importa? Mayor sería la gloria si alguna vez triunfábamos. No tiene mucha importancia ganar ó perder, aun cuando ahora eso se vincule al honor nacional; lo interesante es jugar, hacer sport. Por otra parte, podríamos ofrecer nuestra selección de profesionales, que al fin y al cabo también son jugadores españoles.

—Pero los clubs se quedarán en cuadro.

—Sí; seguramente todos desertarían del campo *amateur*, ó casi todos, porque aún quedan bastantes jugadores que no serán nunca profesionales. Ahora que por ahí pudiera estar el principio del fin, la selección a la inversa, la vuelta al *amateurismo*. La plétora de profesionales haría bajar su cotización, y eso desconsolaría a muchos y desanimaría a los más.

—En síntesis, Don Manuel...

—Que los profesionales deben estar a un lado y los *amateurs* a otro. Y que esa cuestión debe abordarse con fe y buen deseo y darle esta solución, porque no veo otra más digna ni más lógica. No debe ni puede haber componendas, porque a mi juicio ninguna de ellas solucionaría nada.

—Si el Athletic de Madrid necesitase reforzar su equipo con jugadores pagados, ¿los admitiría en su seno?

—¿Por qué no? Si no había otro remedio... Pero a las claras, ¿eh?

—Pues por ahí se ha dicho que algún jugador de ustedes, Palacios para no andar con eufemismos, estaba de profesional.

—Falso en absoluto. Mi club, hasta ahora es de un *amateurismo* íntegro. El y la Gimnástica creo yo que son los únicos de Madrid *amateurs* de verdad.

—De reglamentarse esta cuestión, ¿qué haría el Athletic cortesano?

—¡Ah! ¡No sé! Pero yo no desearía nunca verle de profesional.

Y por el rostro curtido, enjuto y bondadoso de nuestro interlocutor erró una mueca de desdén.

El gran caballero del deporte no concibe cómo puede cobrarse dinero por lo que sólo debe ser un noble esparcimiento de la raza.



Don Manuel Rodríguez Arzuaga, Presidente honorario del Athletic Club madrileño



Informaciones gráficas de Libre

EN VIENA, LA SELECCIÓN ESPAÑOLA DE FUTBOL HA TRIUNFADO NUEVAMENTE, VENCRIENDO Á AUSTRIA POR UN GOAL Á CERO



El equipo que jugó en San Sebastián frente á la selección guipuzcoana y que con ligeras modificaciones ha vencido en Viena al once austriaco



Los futbolistas representantes de Austria, con el seleccionador único Hugo Meisl, en el campo de Las Corts, en Barcelona, antes del match que jugaron en la ciudad condal frente á las huestes de Zamora; y que también perdieron por un goal de diferencia

FOTS. ALONSO Y CARTE



El trío seleccionador que ha organizado el grupo nacional vencedor en Viena. De izquierda á derecha: Mateos, bilbaíno; Castro, gallego, y Cabot, catalán

TANTO como el de Berna debe congratularnos este resultado victorioso de Viena. Si frente á Suiza, el grupo que se clasificó en el segundo lugar en los Juegos Olímpicos, la victoria por 3 á 0 probó la injusticia de aquella eliminación de Colombes, este triunfo en Viena, frente á la selección austriaca, en las condiciones más difíciles y después del largo desplazamiento, demuestra que sigue siendo superior nuestro juego, con todo lo que tiene de improvisación momentánea, al de los centro europeos con su táctica depurada. Ha sido la última una victoria obtenida contra todas las predicciones y aun frente al lógico desarrollo de un match en el que á los veinticinco minutos Samitier abandonara, lesionado, el campo. Por otra parte, la calidad excepcional de Zamora queda una vez más probada, puesto que no es ya sólo la serenidad de su obra, sino hasta la defensa de la red en un penalty (falta que él mismo había cometido), que fué la ocasión perdida por los austriacos para obtener el empate. A pocos días del match de Bucarest, hay que desear un nuevo triunfo frente al once húngaro.

Ayuntamiento de Madrid

LAS JORNADAS AUTOMOVILISTAS DE SAN SEBASTIÁN COMENTARIOS DE UN ESPECTADOR DE LAS GRANDES PRUEBAS DE AUTOCICLOS, VELOCIDAD Y TURISMO, DEL TERCER CIRCUITO DONOSTIARRA DEL MOTOR

Al finalizar las jornadas automovilistas donostiarras, que por unos días nos han hecho sentir las vivas emociones de la velocidad de estos bólidos conducidos por los ases, sólo nos ha quedado un vivo sentimiento: el de no haber podido contemplar sobre la ruta, maravillosamente preparada, un gran premio de dos ruedas.

Organizadores escrupulosos, aliados del éxito, es inexplicable que por razones varias, deducidas de sucesos de años anteriores en los circuitos pasados, hayan prescindido enteramente del pequeño motor.

Las dos ruedas tienen una personalidad acusada en el mercado motorista, que puede proporcionar un gran día a un meeting de la envergadura del donostiarras. En Europa hay industria próspera que es casi seguro acudiría a disputar un premio si compensaba los esfuerzos que significa la presencia oficial de las casas.

Acerca de esto hay, sin embargo, que hacer hincapié en la desproporción económica que en el programa mismo de este año existe entre los autociclos y los bólidos. Para preparar un gran premio de motos que, próximo al Gran Premio de Europa, revistiera los caracteres de una jornada triunfal, teniendo en cuenta los recursos poderosos del Real Automóvil Club de Guipúzcoa, sería menester dotarle de una fuerte suma.

Contando con ello y mirando especialmente hasta los 350 y 500 centímetros cúbicos, es indudable que en el circuito de Lasarte se presentarían los pilotos más diestros llevando los últimos productos de la industria del pequeño motor. Su presencia sería una nota que indemnizaría del injusto olvido del año actual, y que deportivamente añadiría un gran aliciente al meeting, puesto que en las dos ruedas tendrían los autociclos rivales enconados que, por lo que se refiere a velocidad, proporcionarían a buen seguro notables sorpresas.

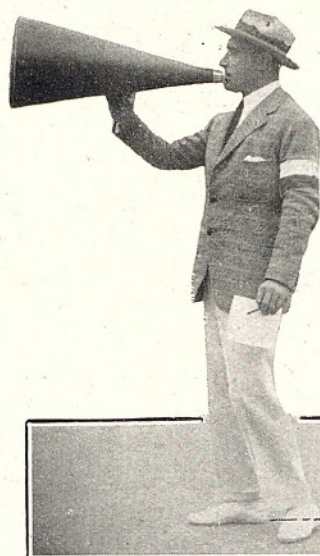
Lamentemos, pues, no haber visto este año motos en el circuito, y excitemos a los organizadores, que pronto tendrán que preparar la ruda labor del año próximo, que entreabran la puerta para entodces, en la seguridad de que con ello se beneficiará el programa del prestigio considerable que pueden añadirle los veloces conductores de las dos ruedas.



Uno de los hombres que más han chillado durante las carreras ha sido Balanzategui.

Entiéndase, sin embargo, que en su papel de *speaker* se excedió ampliamente en el cumplimiento de su misión.

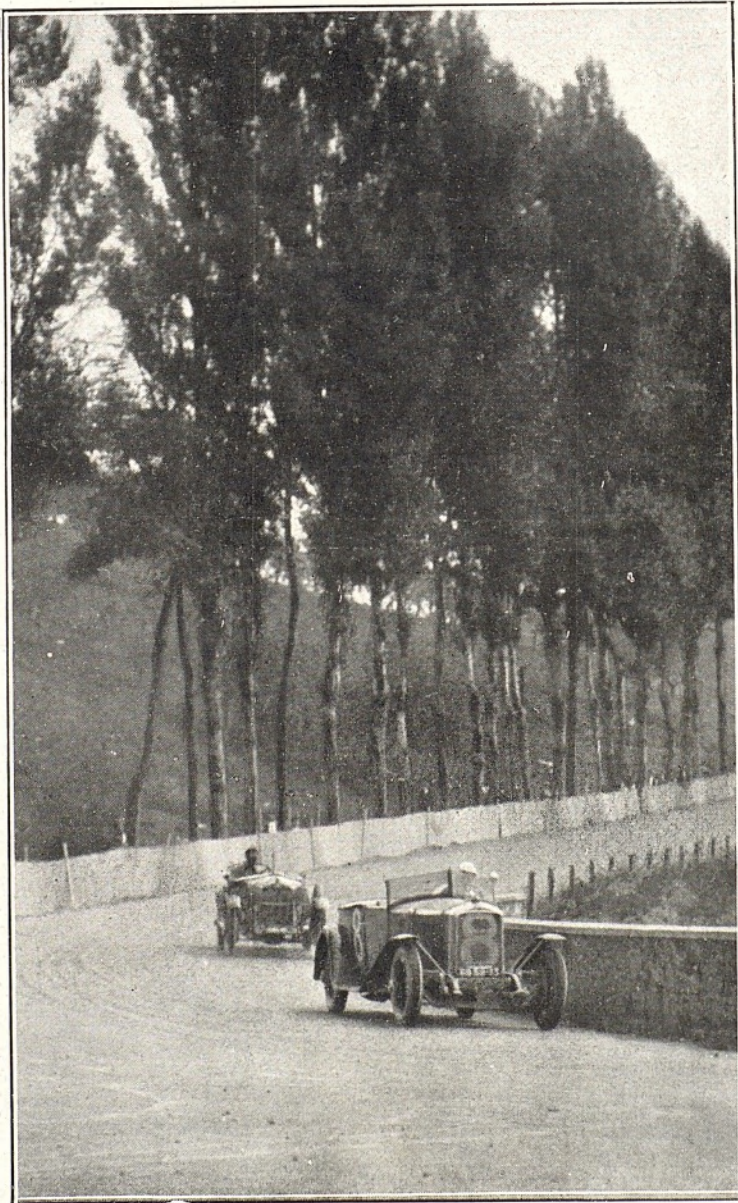
El hombre del alta-voz fué pronto una de las figuras más populares ante las tribunas, y sus constantes resignados paseos, cargado siempre



Balanzategui, el hombre incansable del alta-voz, colaborador eficaz de la organización donostiarras automovilista, sorprendido en uno de los instantes de su actuación



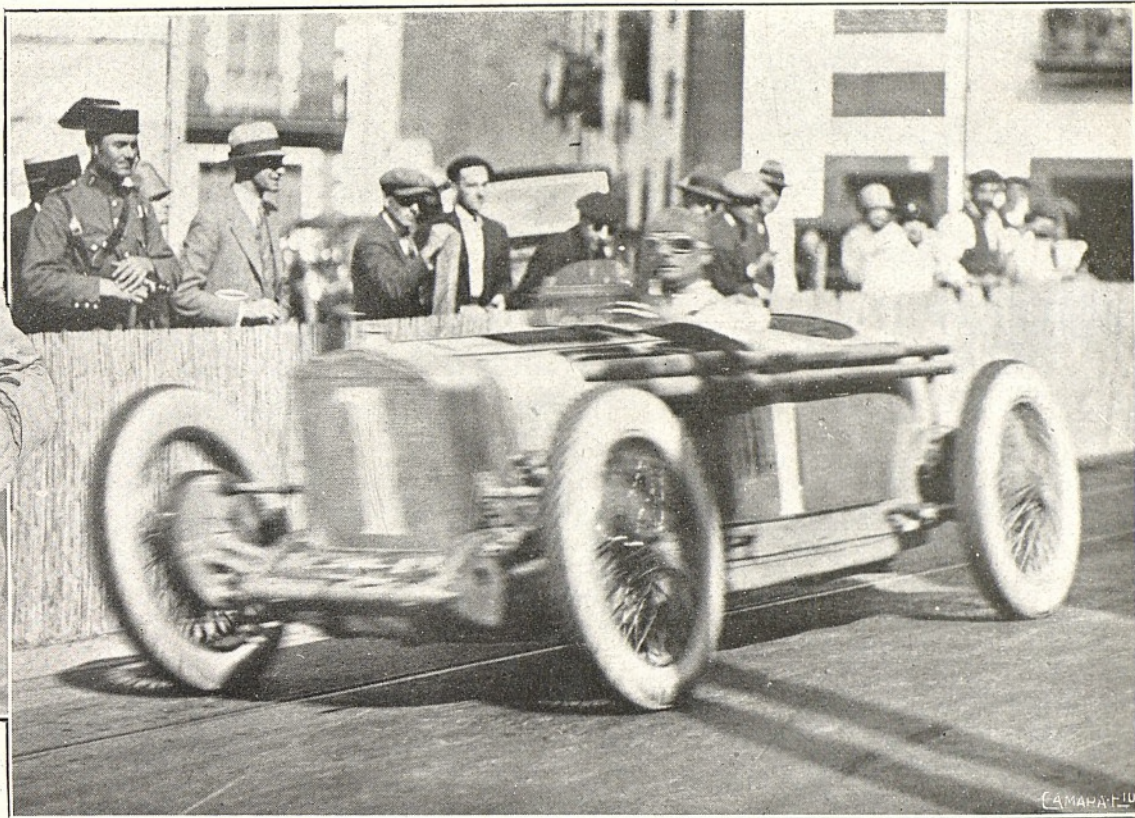
Uno de los vencedores de los autociclos, Román Uribe Salgo, escapa de las felicitaciones, a su llegada a la meta, para buscar un chorro de agua que le salve del polvo que recogió en el camino de la victoria



Un duelo en plena carretera entre francés e italiano. En la curva, Boillot, el piloto que después abandonó la carrera, logra pasar a su rival, que le cede el puesto



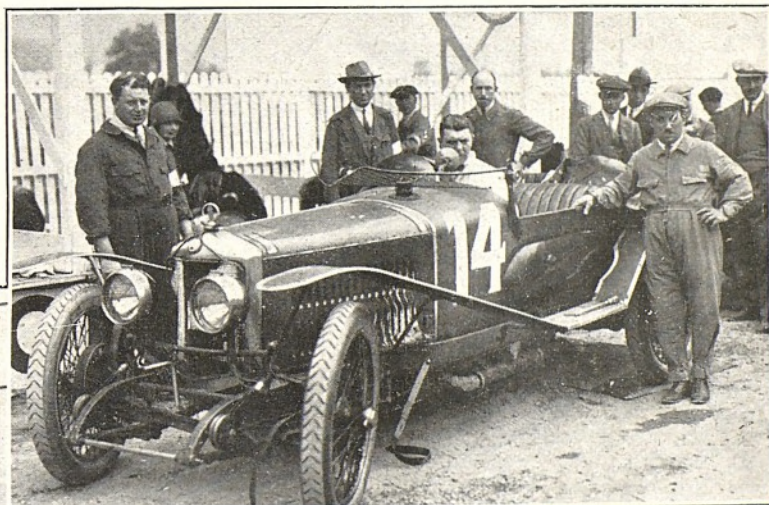
Constantini, el as italiano, que fué durante la velocidad una de las figuras que atraieron más poderosamente la atención, fumando un cigarrillo después de su accidente, que explica, sin darle importancia, á los que le escuchan



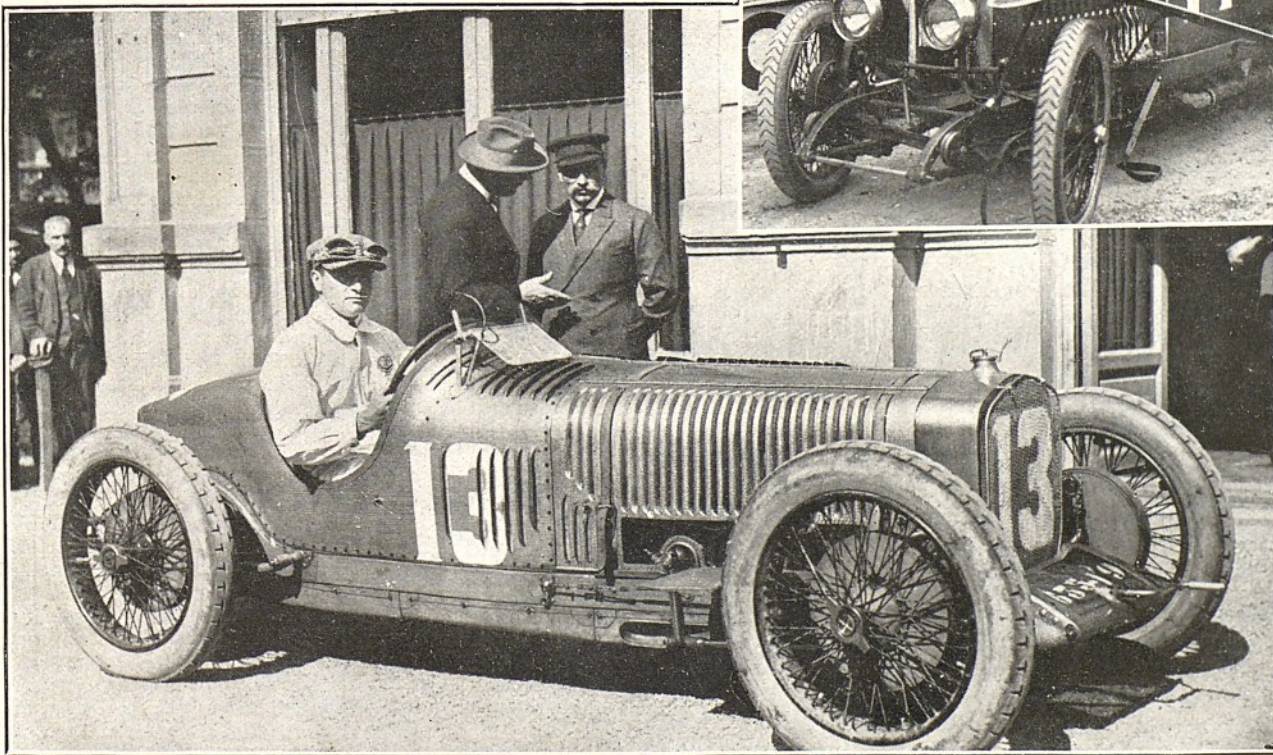
Divo, que llevó su coche, inscrito con el número uno, al puesto primero de la clasificación. Quedó sujeto á la placa en este pasaje del circuito, cuando marchaba á 185 por hora

con la bocina, esperados con la más viva curiosidad por un público inteligente, ávido de conocer detalles que acogía con murmullos de admiración algunas de sus frases.

—¡Atención! En el kilómetro 5 siguen próximos los coches 3 y 6—repitió varias veces el día del turismo—, y el público pensaba en Boillot y en su rival, que en la ruta de la velocidad aumentaban en cada vez a marcha, batiendo el record de vuelta, como si



De Buck, el piloto vencedor del Gran Premio de turismo, preparado para tomar la salida en el lugar designado de la pista



El infortunado Torch, con el fatídico número 13, la víspera de la prueba de velocidad, durante las operaciones del pesaje, ante el domicilio del Real Automóvil Club, de Guipúzcoa. Tras el coche, monsieur Delage, conversando, después de presenciar las maniobras del mecánico que tan próximo tenía el trágico fin

quisieran llegar hasta los bólidos. Bien está que haya encontrado el Real Automóvil Club, de Guipúzcoa, un hombre que tan admirablemente desempeñe su cometido; pero si para el año próximo hace una instalación fija con varias bocinas en todas direcciones, el trabajo del speaker será menos penoso, la curiosidad del público podrá ser satisfecha instantáneamente y

gozará la prueba de un servicio perfecto, en uno de los detalles que por la importancia que tiene para los espectadores de hallarse pronto y bien informados, más importa atender.

J. D.

EL GRAN PREMIO DE VELOCIDAD Y EL GRAN PREMIO DE TURISMO

Las carreras de automóviles del Circuito de Lasarte, cuyos nombres encabezan estas líneas, se corrieron los días 19 y 20 del actual, viéndose concurridísimo el stand los dos días.

La primera de dichas carreras, pese á la importancia de los premios y la gran reclame que de ella se había hecho, careció en absoluto de interés debido á la falta de competencia.

En ella figuraban inscritos cuatro Delages, conducidos por Divo, que fué el vencedor, seguido de Benoist y Thomas. Cinco Bugattis, pilotados por Constantini, Goux, P. y F. de Vizcaya y el amateur Lehoux. Un Sumbeam y un Eldridge especial, conducidos por Masetti y Eldridge. Este último abandonó al terminar la primera vuelta y también abandonó Masetti á poco más de media carrera.

Quedaron en liza los Delage y Bugatti, estos últimos con motores de menor cilindrada que aquéllos, lo que disminuía aún más una posible competencia.

Se hicieron buenas velocidades, la mejor, según creemos, una vuelta de Constantini sobre Bugatti á 136 de media; pero repetimos que la falta de marcas hizo que la carrera careciera en absoluto de interés. Esperemos que el año próximo, que se correrá sobre el mismo circuito el Gran Premio de Europa organizado por el Real Automóvil Club de Guipúzcoa y apoyado por el de España, lograremos ver en competencia los Fiat, Mercedes, Alfa Romeo, Sumbeam, Delage, Bugatti, etc., y entonces sí tendrá verdadero interés esta prueba.

El Gran Premio de Turismo es el que á nuestro juicio tiene más interés, pues considerámos que un comprador de automóvil lo que necesita es saber el rendimiento que puede obtener de un coche de absoluta serie, que es el de venta, y saber la resistencia de los materiales y su estado después de largo recorrido.

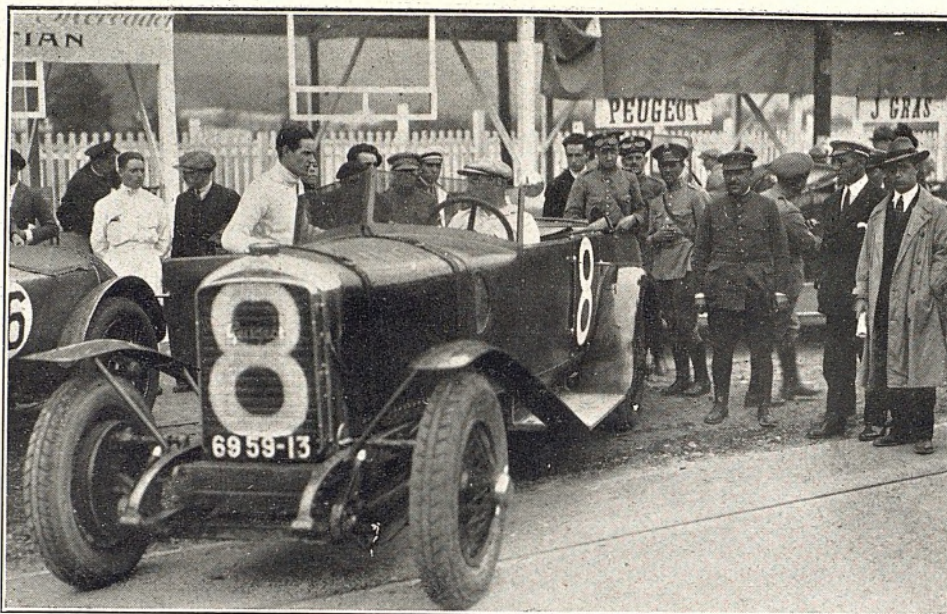
Los vencedores fueron por categorías, en la C. Rigal sobre «Peugeot», que cubrió en las 12 horas 65 vueltas al Circuito, ó sean 1.145 kilómetros á una velocidad media de 94,500 por hora.

En la categoría E. Debusck-De-Crosse («Ballot») 1.180 kilómetros; categoría F. Sabipa sobre un Bugatti de absoluta serie, que cubrió 1.051,750 kilómetros en las doce horas.

En las otras categorías no hubo vencedores, pues los respectivos coches no alcanzaron la velocidad media mínima que exigía el reglamento.

EL ÉXITO DE «PEUGEOT»

La categoría grande era la más castigada en el reglamento, pues se le exigía una velocidad media de 90 kilómetros hora, un peso mínimo en vacío de 1.750 kilos, más 360 kilos de lastre en sustitución de seis pasajeros, con carrocería determinada en turismo, parabrisas, faros, etc. En



El soberbio PEUGEOT, pilotado por Rigal, que hizo una soberbia carrera en turismo, quedando vencedor en su categoría, después de recorrer 1.144 kilómetros (65 vueltas) á 95 kms., 394 por hora

estas condiciones se presenta el soberbio Peugeot, y no solamente logra cubrir la distancia exigida de 1.080 kilómetros en las 12 horas, sino que la sobrepasa, haciendo 1.144,750, á una media de 95.394 kilómetros en lugar de los 90 exigidos.

El Peugeot que conducía Rigal ha demostrado de lo que es capaz esta soberbia marca francesa en un circuito duro, alcanzando en algunas vueltas la velocidad media de 111,204, tomando virajes durísimos á velocidades de 100 kilómetros por hora con una seguridad absoluta.

Entre los infinitos triunfos que ha logrado Peugeot en su larga existencia, éste consideramos que es uno de los más definitivos.

Terminada la carrera, tuvimos el gusto de saludar y felicitar al amigo Gonzalo R. Peñalver, representante en Madrid de la gran marca Peugeot, que por la tranquilidad con que recibió el triunfo nos dió la sensación de que lo tenía descontado, por la seguridad que tiene en los Peugeot.

BUGATTI SE APUNTA UN NUEVO TRIUNFO

Acaso entre todos los triunfos que ha conseguido el Bugatti, sea el logrado en el Gran Premio de Turismo de San Sebastián el más concluyente.

Un amateur francés, *M. Sabipa*, (seudónimo bajo el que se oculta un conocido deportista) sale de París sobre su Bugatti, de absoluta serie, equipado en gran turismo, la víspera de la carrera, llegando por la noche á la frontera. Por la mañana se presenta en el circuito, cinco minutos antes de empezar la prueba, y sin más preparación sale un minuto después que los demás corredores á dar la primera vuelta al circuito, que desconocía en absoluto.

A las pocas vueltas se pone el Bugatti á la cabeza de su categoría, y así termina la carrera, sin una sola panne, deteniéndose sólo en el aprovisionamiento para tomar aceite y gasolina, haciendo todas las operaciones absolutamente sin ayuda de nadie, pues así lo determina el reglamento, y cubre en las 12 horas la enorme distancia de 1.051,722 kilómetros, á una velocidad media de 87,643 kilómetros por hora, cuando la velocidad media exigida á los coches de 1.500 c. c. de cilindrada era sólo de 80 kilómetros hora.

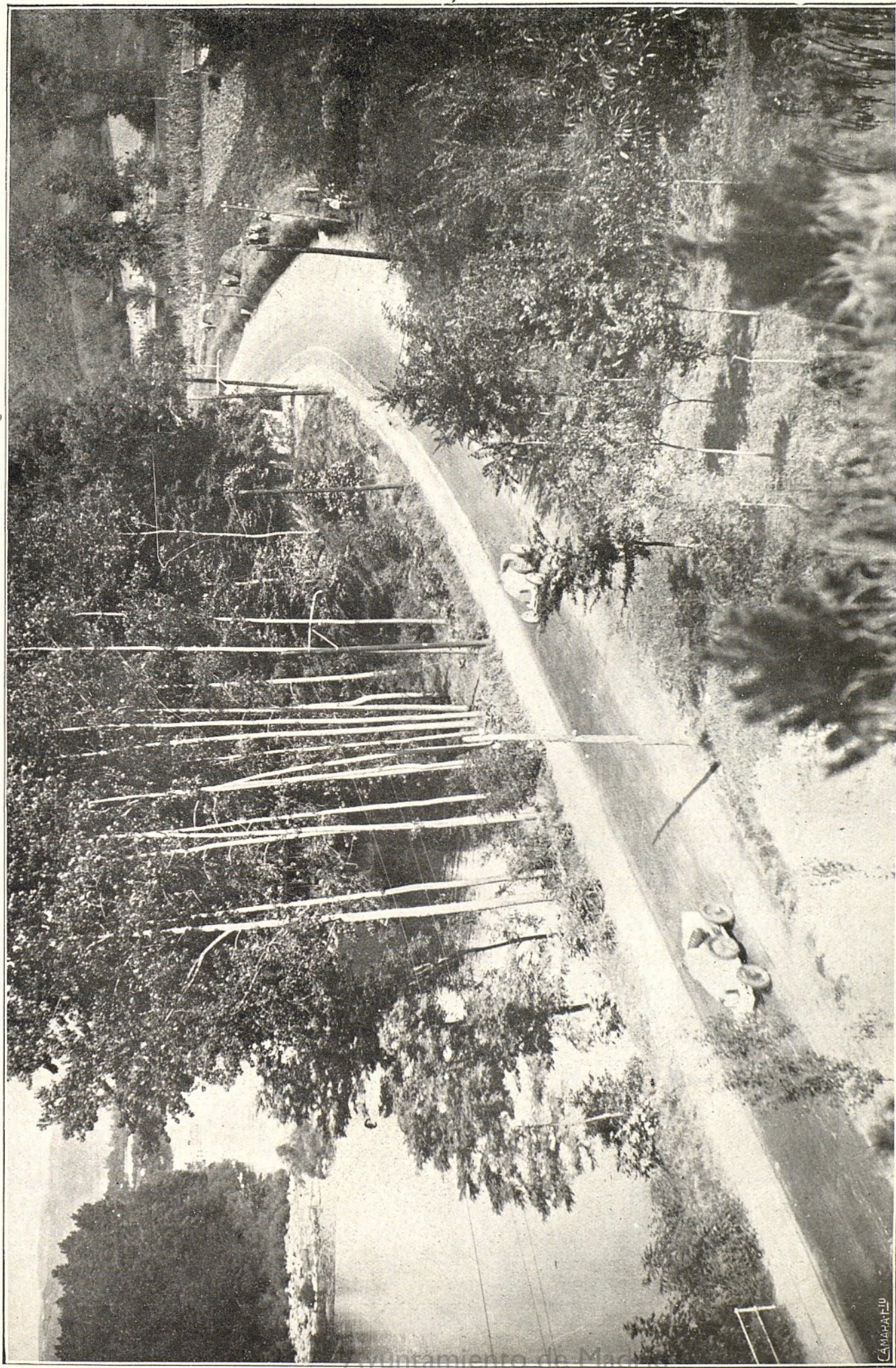
M. Sabipa y su soberbio Bugatti fueron ovacionados tanto durante la carrera como al fin de la misma, en que las aclamaciones llegaron al delirio, pues el Bugatti y su conductor, desde que empezó la carrera se habían conquistado todas las simpatías.

Nuestro buen amigo Luis Serrano, gerente en Madrid del Automóvil Salón, que tiene la representación del Bugatti, puede estar satisfechísimo del éxito obtenido por *M. Sabipa*, pues con ello se ha demostrado que los Bugatti triunfan sin necesidad de preparación alguna.

Para terminar diremos que la organización fué buena en general, y que la gran semana automovilista de San Sebastián ha sido un verdadero éxito. ANTONIO GAY



El litro y medio de Sabipa, el amateur que ganó la Copa Cadillac del año actual. Este BUGATTI, de rigurosa serie, venció en su categoría, haciendo 1.051 kilómetros (60 vueltas) á una velocidad media de 87 kms., 643 por hora



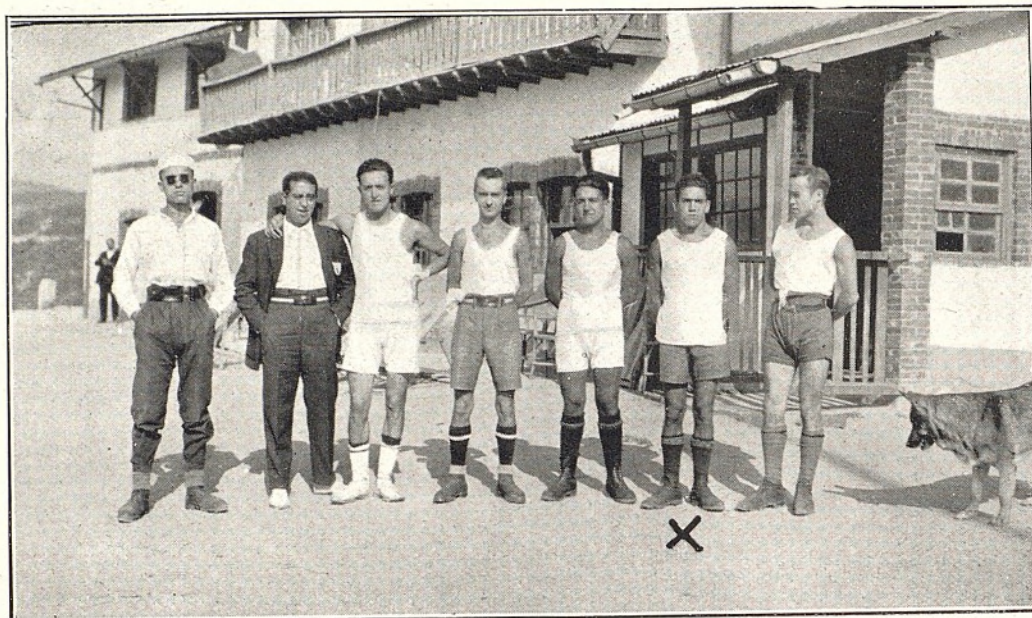
CÁMARAT-10

**La más bella instantánea
de la jornada automovi-
lista de la velocidad**

NINGUNA fotografía ha proclamado de un modo tan elocuente las bellezas del circuito donostiarra como esta que ilustra hoy nuestra plana. La ruta brillante en la que las rodadas velocísimas de los bólidos han dejado la permanente estela, es una pista pulida, sobre la que todas las velocidades son batidas, donde los records caen ante la impresionante decisión de los pilotos. Media mañana. Han abandonado la liza varios coches; averiados unos, convencidos los pilotos de otros de la inutilidad del esfuerzo que supone luchar contra los que no dejaron al prepararse ningún detalle olvidado á la casualidad. Buscando parajes que muestren al público que no vió las pruebas las bellezas de estos rincones guipuzcoanos, por donde culebrean las mejores rutas de España, el fotógrafo se detuvo aquí un instante, y ha sorprendido con su máquina el plazo del codo á codo, que había de prolongarse largo rato, entre los corredores Lehoux y Goux.

DE ALPINISMO LOS CONCURSOS DE MARCHA POR MONTAÑA

ESTE género de deporte, iniciado en 1923 por la Sociedad Peñalara con su «Copa de Hierro», goza ya de la adhesión general y el entusiasmo de los montañeros. La misma Sociedad ha efectuado otras marchas, y el Club Alpino, la Deportiva Excursionista y la Gimnástica, convencidas del atractivo y las ventajas de estos concursos, en los que se pone a prueba no sólo la resistencia física del marchador, sino también, y muy principalmente, su sentido de orientación y su conocimiento de la sierra, han organizado también concursos análogos, en los que, va-



Los socios del Club Alpino Español que tomaron parte en la marcha por montaña, última organizada por esta Sociedad. El ganador (x) José Martín, que hizo el recorrido, unos 15 kilómetros, con desnivel de 688 metros, en 2 h. 22 m.



A. y F. Huertas, de «Peñalara», 50 kilómetros, desnivel total 1.100 metros, en 6 h. 25 m.
FOTS. BELLIDO

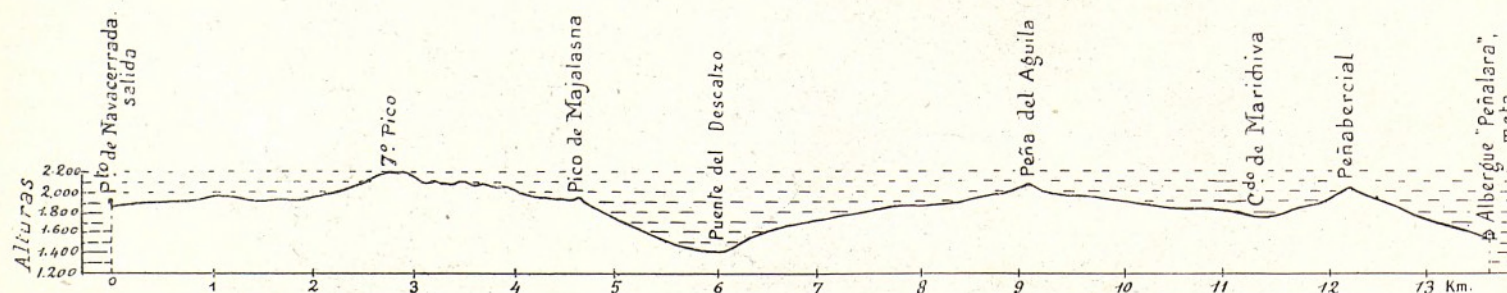
riando algún detalle, se ha ido mejorando en algunos casos la primitiva idea; pero conservando intactos los principios fundamentales, que son: marcha por cumbres, salida sucesiva y espaciada de los concursantes; puntos de paso obligado, convenientemente elegidos; paso y recorrido libres entre dichos puntos de control, y descansos obligatorios, que pueden ser determinados por el Jurado, ó mejor, como ha hecho la Gimnástica, marcando un mínimo total de tales descansos, que cada marchador puede distribuir durante el recorrido, según su conveniencia. Se hace el examen médico previo de los concursantes; pero debe hacerse también, y cuidadosamente, otro al final de la marcha.

La repetición de tales concursos sociales ha creado un plantel de marchadores de montaña decididos a disputarse con gran entusiasmo deportivo el artístico trofeo «Copa de Hierro», de Peñalara, en el concurso interclubs que, organizado por la F. E. de A., se celebrará el domingo 4 de Octubre. Dicha copa fué ganada en 1923 por Martínez Larrañaga; pasó en 1924 á manos de González Vigil, el cual ha de defender este año su posesión definitiva contra el grupo de nuevos marchadores, formados en el entrenamiento y realización de las mencionadas marchas sociales.

En el adjunto gráfico pueden ver los lectores el desarrollo de los desniveles del recorrido propuesto por la Comisión organizadora, y en las fotografías, algunos marchadores y el detalle de sus hazañas.



Rafael González, de la Gimnástica, que hizo un recorrido de 23 kilómetros, con un desnivel máximo de 1.220 metros, en 4 h. 10 m.



Perfil desarrollado de la marcha por montaña, «Copa de Hierro», de «Peñalara», 1925, que se celebrará en el Guadarrama el domingo próximo

ACTUALIDAD DEPORTIVA NACIONAL

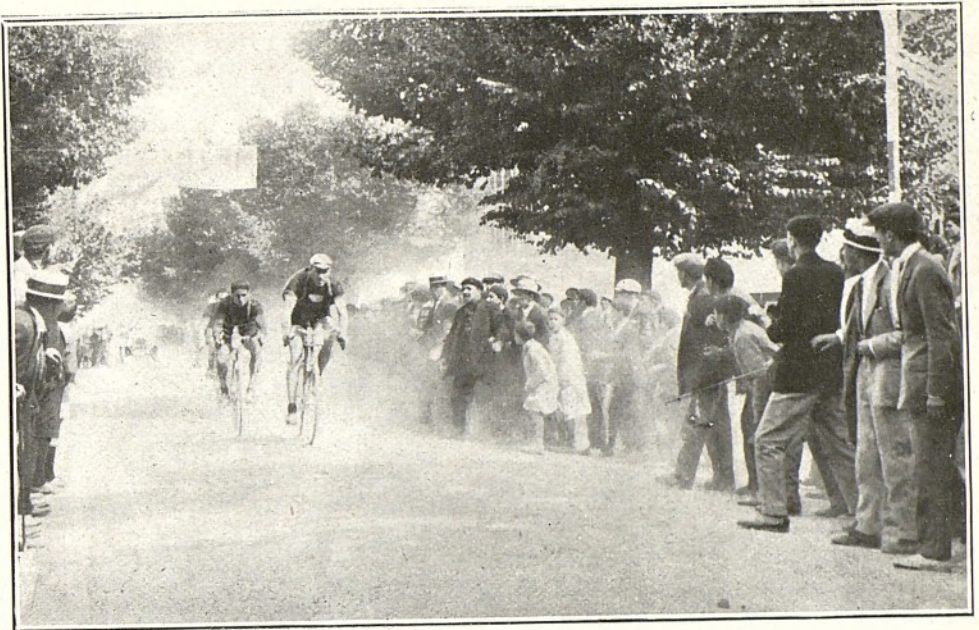
PRUEBAS CICLISTAS EN SALAMANCA Y ALBACETE, É INAUGURACIÓN DE UN CAMPO DE FUTBOL EN CASTRO-URDIALES

EN la capital salmantina se celebró una interesante carrera ciclista con la participación de varias figuras muy notables de distintas provincias. El recorrido difícil fué salvado por los participantes que disputaron bravamente los premios ofrecidos.

El orden de clasificación fué el siguiente: Primero, Cesáreo Sarduy, del Athletic Club de Bilbao; 2.º, Del Val, y 3.º, Gurruchaga.

La prueba, que revistió gran interés, fué presenciada por numerosos aficionados.

Organizada por la Sociedad Albacete Futbol Club, de Albacete, se ha celebrado una carrera de bicicletas entre aficionados. en la que se inscribieron 14 corredores.



SALAMANCA.—Cesáreo Sarduy, el corredor bilbaíno, llegando á la meta vencedor, seguido de Del Val en la Gran carrera ciclista salmantina



El recorrido marcado fué Albacete-Valdeganga, por La Felipa, y Valdeganga-Albacete, por Los Frailes, Carretera de Mahora, con un total de 53 kilómetros. Llegaron los corredores premiados, en el siguiente orden:

Primer premio: Antonio Royo, 1 h. y 53 m.
Segundo ídem: Belisario Fabó, 1 h. 56 m.
Tercer ídem: Francisco Serrano, 2 h. 2 m.
Cuarto ídem: Francisco Llobregat, 2 h. 3 m.
Quinto ídem: Emilio Simón, 2 h. 4 m.
Sexto ídem: Juan Valiente, 2 h. 4 m.

La velocidad media del primer corredor fué de 30 kms. 785 ms. por hora, teniendo presente que el estado de la carretera es excelente en 17 kilómetros, malo en 6 kms. y bastante bueno en el resto.

En esta prueba sólo han tomado parte neófitos de esta provincia. Los seis corredores premiados son de Albacete.

Los dos primeros premios, en bicicleta Diamant; 3.º y 6.º, Sanromá; 4.º, Acetomoto, y 5.º, Armor.

ALBACETE.—Los vencedores de la carrera organizada por el Albacete F. C., Antonio Royo (1), Belisario Fabó (2), Francisco Serrano (3), Francisco Llobregat (4), Emilio Simón (5) y Juan Valiente (6).

En Castro-Urdiales se ha inaugurado un nuevo terreno futbolístico, del que no necesitamos hacer elogios. Es suficiente ver la fotografía que publicamos para comprender que el campo del Castro F. C., por su situación, es uno de los más bellos y pintorescos de la Península.

La Sociedad Deportiva de Castro tiene un buen equipo de futbol, perteneciente á la serie B de la región



Vista general de la ciudad de Castro Urdiales (Santander), en la que se ve el campo de futbol recientemente inaugurado por la sociedad titular

cántabra, de la que quedó campeón en la temporada última. Los esfuerzos de la Directiva han logrado, por fin, realizar su sueño, y en las proximidades de la ciudad de Castro-Urdiales, después de rápidas obras, se ha inaugurado el terreno futbolístico, donde el once potente de la Sociedad Deportiva, ante un público numerosísimo, ha jugado un brillante encuentro amistoso.

Ayuntamiento de Madrid

FOTS, GAMBÓN Y ALTUBE



Del primer partido entre los checos del Morawska y el Athletic Club. El centro colocado del extremo derecha da ocasión á este brillante remate con la cabeza, que el portero extranjero no alcanza á detener

ACTUALIDAD DEPORTIVA MADRILEÑA

LOS PARTIDOS INTERNACIONALES ENTRE FUTBOLISTAS CHECOS Y MADRILEÑOS-ATLÉTICOS; CAMPEONATO CICLISTA DE CASTILLA, Y EL FRACASO DE YOUNG CICLONE, EL NUEVO CAMPEÓN DE ESPAÑA DE BOXEO DEL PESO PLUMA, ANTE EL ORANÉS ASCENSIO



Aspecto del paseo de la Castellana momentos antes de salir los corredores que se disputaron el campeonato de Castilla en el recorrido Madrid-Colmenar y regreso

PARA juzgar del Morawska Slavia, que ha jugado dos partidos en la Corte, será suficiente afirmar que es un equipo más.

Pese á su catastrófica primera actuación, cuando, derrotados por el Athletic por 7 á 0, en el segundo encuentro probaron tener un conjunto aceptable, del que son figuras á notar el portero, un defensa y el interior derecha. Los demás...

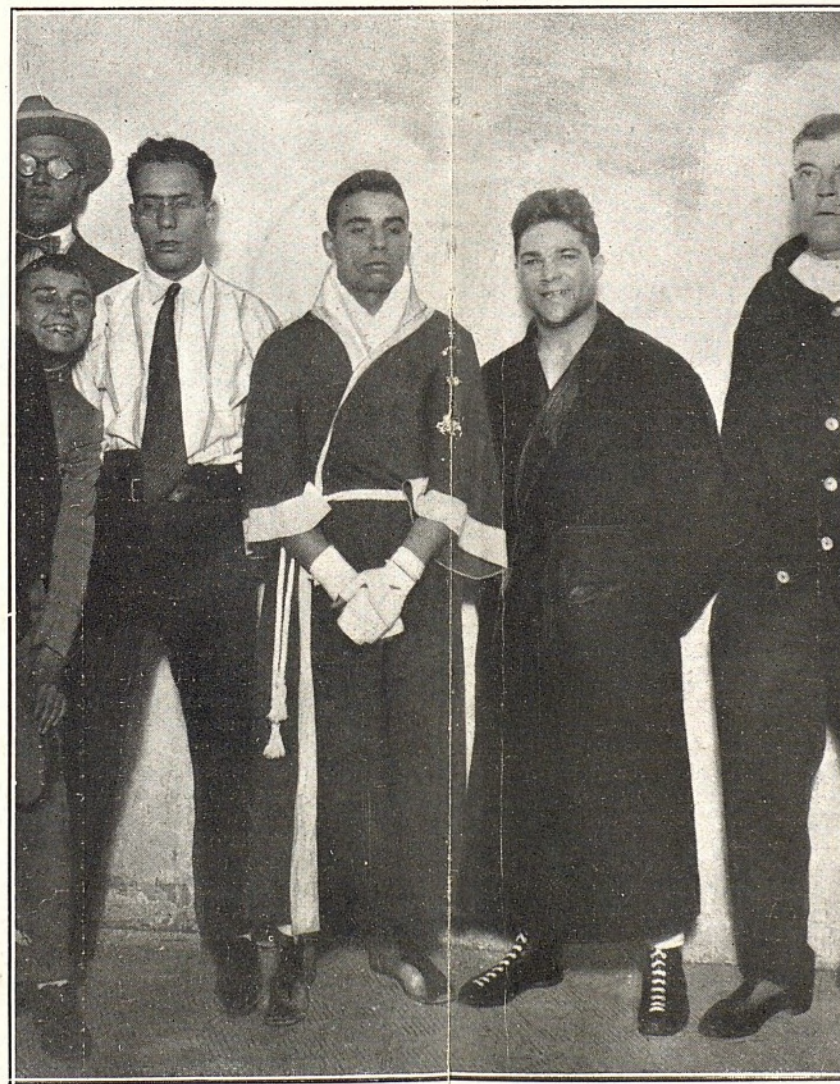
Sería prematuro un juicio acerca del grupo roji-blanco. Ni el triunfo por 7 á 0 ni el empate á dos en estos partidos con los checos, permiten aventurar un pronóstico definitivo del equipo campeón, que presenta renovadas sus fuerzas al torneo oficial, pero con un desentrenamiento perfectamente justificado.

Los nuevos elementos, faltos de acoplamiento, en un once todo él desencajado, han menester de muchos partidos para probar que sirven para el primer equipo. Por el pronto, sólo demostraron voluntad, y esto no es lo suficiente.

Hay que hacer hincapié en una cuestión que los árbitros presentan ahora considerablemente agravada. Parece que nuestros jueces están decididos á interpretar al revés esa amplitud de criterio que las leyes del juego les autorizan. Uno y otro, estos días internacionales y amistosos, Espinosa y Melcon, vieron penaltys á granel; y así, el score se elevó el día primero hasta siete goals, y permitió el segundo al Athletic hacer sus dos únicos goals, y al Morawska desperdiciar algún otro. Es indispensable que intervenga el Comité Nacional, si es que su autoridad ha de ser oída. Frente á los concursos oficiales, esa prodigalidad absurda de los penaltys sólo puede ser causa de lamentables sucesos, que es éste el momento de remediar. Comuníquese, hágase oficialmente saber á todos los árbitros que el penalty es una penalidad que sólo debe autorizarse en un caso extremo, cuando la falta no ofrezca dudas, y, sobre todo, si por la violencia fué reprochable ó por la intención cortó algún goal que parecía seguro. Es absurdo el criterio de silbar esta falta porque un público apasionado la reclame constantemente, cuando la pelota rebotó casualmente en un brazo, ó porque dos



El equipo checo Morawska Slavia que está haciendo una tournée por la Península, y ha jugado dos partidos contra el Athletic Club madrileño, perdiendo el primero por 7 goals á cero, y empatando á 2 el segundo día



Antes del combate de boxeo en que el nuevo campeón de España del peso pluma fue descalificado. A la izquierda, Cyclone, el reciente vencedor de Ruiz, acompañado de Ascensio, el oranés que venció el viernes último, captándose las simpatías del público madrileño

hombres chocaron duramente en el área de goal, en el recíproco afán de lograr un tanto y cortar la jugada. Si es que todos nuestros árbitros oficiales tienen tan mezquino criterio de las leyes del juego, prescindase de una vez de ellos y ábrase el cauce á los deportistas de buena fe que quieran actuar libres de colegios y organizaciones, que, á lo que se advierte, tienen en la temporada que se inicia el propósito de complicar las cosas, precisamente cuando, por la supresión del offside, nunca será más fácil la labor del referé que en los momentos actuales.

DESPUÉS DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA DEL PESO PLUMA

Ahora es más indispensable que nunca la revancha Cyclone-Ruiz. El nuevo campeón de España del peso pluma ha hecho una pobre exhibición en el primer combate al que se ha presentado luciendo el cinturón nacional. No hay que regatear méritos á Ascensio, que es un púgil de primera clase, que admite comparación con estrellas de la categoría; pero en Young Cyclone sólo la combatividad es nota digna de aprecio. Castiga muy leve; es encajador que fácilmente da señales de fatiga, y no tiene precisión para llevar el *punch* débil á las zonas de peligro. Resulta, pues, un hombre de gran movilidad, y por eso interesante en el boxeo á distancia. Levándole al cuerpo, no le será difícil á un hombre de segunda categoría dar cuenta de él sin necesidad de llegar al término del combate. Contra Ascensio hizo dos rounds igualados; pero cuando el oranés le castigó de cerca, quedó muy pronto groggy, y sólo dando dos golpes bajos seguidos logró, aunque sufriendo descalificación, terminar un duelo en el que, por lo agotado, veíase caer knock-out al flamante campeón de España.

CAMPEONATO CICLISTA CASTELLANO

El campeonato ciclista de Castilla ha visto en línea un lote numeroso de corredores, y entre ellos, naturalmente, el discutido y discutible Telmo García, que en estas pruebas de fondo supo asegurarse el puesto primero. El recorrido, Madrid-Colmenar-Madrid, 120 kilómetros, saliendo del paseo de la Castellana, tiene más trozos regulares que buenos; pero no fueron por tal causa los incidentes más lamentables, sino por la falta casi total de policía.

Fué Telmo García el vencedor que invirtió en el recorrido 3 h. 53 m. 28 s. 2/5, seguido de Manuel López en 1/5, y de Miguel Serrano, Antonio Pérez, el veterano Guillermo Antón y hasta 31 clasificados.



Manuel López, el corredor que se clasificó en segundo lugar en el campeonato, siguiendo á Telmo García constantemente y distanciándose tan sólo un quinto de segundo del vencedor.—FOTS. DÍAZ CASARIEGO

LAS PRIMERAS JORNADAS FUTBOLÍSTICAS EN ALBION MAYOR EXPECTACIÓN QUE NUNCA HA SEGUIDO LA ACTUACIÓN DE LOS GRANDES EQUIPOS PROFESIONALES BRITÁNICOS EN LOS PARTIDOS DE LA LIGA

Como todas las temporadas, son los partidos oficiales, entre los grandes equipos que disputan el campeonato de la Liga Inglesa, los matches que despiertan ese interés que en Inglaterra no iguala ningún

otro deporte, á pesar de contar muchos de ellos un interés espectacular que ya quisiéramos nosotros tener en España para tantos sectores del ejercicio atlético. La discutidísima modificación del offside puede darse ya por definitivamente aceptada.

En la práctica, el juego ha ganado en visualidad, en rapidez, en precisión. Si algunos pudieran llamarse perjudicados, serían, en todo caso, los jugadores, en quienes las dificultades para cubrir brillantemente los puestos se han aumentado.

El juego, por el contrario, no sufre de monótonas cuanto intolerables detenciones. Alguno de los partidos celebrados en Inglaterra ha visto transcurrir todo un tiempo sin que el juego se interrumpa más que una ó dos veces para los saques de kick.



De un campo a otro, la pelota ha rodado continuamente, sin que el pito del árbitro se mezcle en las jugadas. Los jugadores tendrán, indudablemente, que hacer un acopio de fuerzas, y especialmente los hombres que formen en la línea media deberán ser, en adelante, quienes se hallen mejor preparados físicamente, si desean resistir hasta el final, en juego, los noventa minutos.

Dato muy importante es asimismo el observado en los campos ingleses desde el comienzo de la temporada que corre: los árbitros, como respondiendo á un acuerdo tácito, no usan del silbato, sino lo estrictamente indispensable; y esto, entre nosotros, parecería, contando por las exigencias y pasiones del público, bien poco.

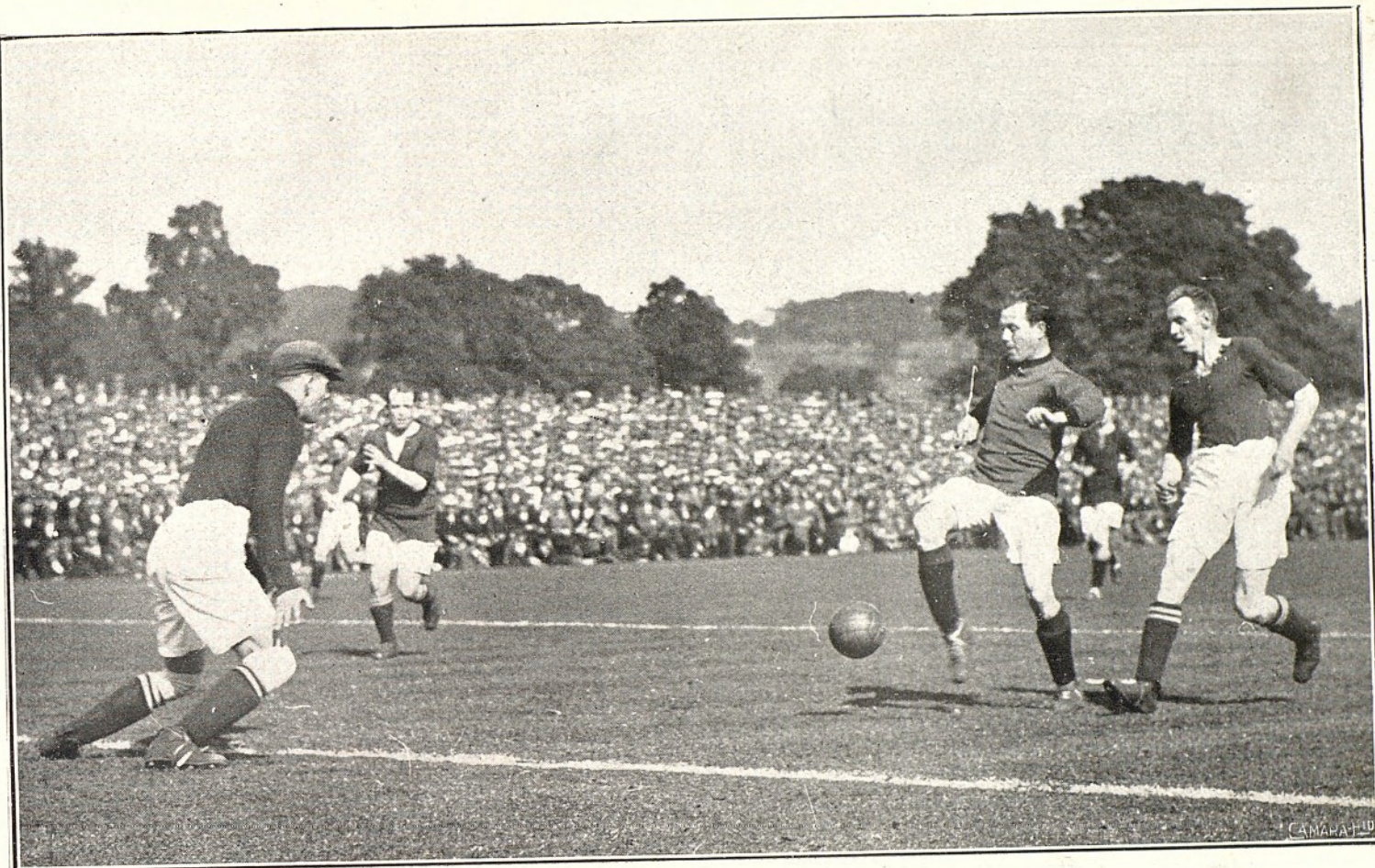
Ello es que puede afirmarse que el penalty apenas existe en los reglamentos británicos, y sólo cuando la falta está presidida por un manifiesto



Wilson, el guardameta del Newcastle United, rechazando de bolea una pelota peligrosa, á la que seguía la acometida del delantero centro del Leicester City para rematar la jugada

La excursión del Deportivo Español, de Barcelona, á Canarias, será tratada ampliamente en nuestro próximo número. No deje de comprarlo

Ayuntamiento de Madrid



El delantero Cock, del Plymouth Argyle, disponiéndose a lanzar el shot que fué el goal primero del match entre este equipo y el Milwall durante el encuentro entre los dos clubs

intento criminal, el referé se decide á castigar á un equipo con la pena que equivale allí al goal indiscutible.

Respecto de las *manos*, es también muy difícil hallar el juez que las castigue. Precisamente habrá de tratarse del caso, poco frecuente en las Islas, del equipista que detiene la pelota en su trayectoria para que el

juego sea interrumpido. Todos los demás casos, y entre ellos el rebote, la caída fuera ó dentro del área de penalty, durante la cual una de las extremidades torácicas tropieza con el esférico, los choques y otras muchas situaciones que en nuestros públicos provocan amplios gritos de protesta no tendrían eco por allí. Véase de qué modo tan opuesto se interpreta el juego en el Continente, y cuán necesario es para nuestro público acomodarse á este criterio de mayor pasividad, por mucho que sea nuestro meridionalismo, en beneficio del propio deporte.

Hasta ahora, los resultados de los matches de la Liga no han sido muy copiosos. Las diferencias mayores han sido precisamente entre los equipos que ya estaba señalada la desigualdad, y también entre aquellos que en los traspasos de jugadores salieron menos beneficiados.

Los resultados de los encuentros más interesantes de la pasada semana fueron los que siguen: Manchester City-Everton, 4-4; Tottenham Hotspur-Huddersfield, 5-5; Arsenal-Burnley, 2-2; Notts County-Birmingham, 1-0; Aston Villa-Bolton Wanderers, 3-1; Leeds United-West Ham United, 5-2; Liverpool-Manchester United, 5-0; Newcastle-Leicester City 3-2; Bury-Wet Bromwich Albion, 2-0; Sheffield United-Blackburn Rovers, 1-1.

De donde el lector puede deducir que este año, como el anterior, son los grandes clubs, Aston Villa, Newcastle United, Notts County, Liverpool, etc., quienes hasta la hora presente demuestran la mayor preparación, sinónima de la más, para los rivales, peligrosa forma.—ALVARO REAL



Chandler, el delantero de Leicester City, se lanza velozmente á cargar al portero de Leeds United, que ante el peligro inmediato despeja la situación con fuerte patada

Ayuntamiento de Madrid

Lea el martes próximo una interesantísima información acerca del fútbol canario y de su valor técnico con relación á los últimos matches celebrados en las Islas

DEPORTISMO INTERNACIONAL

Tilden sobre todos.—A falta de Dempsey, Harry Wills luchará contra Jorge Kook. Mickey Walker derrota á Dave Shade y se conserva el campeonato mundial de su categoría. Un yacht-avión.—La aviación alemana.—Fiat correrá en 1926.—El avión trasatlántico realizado en los Estados Unidos.—El raid aéreo Tokio-París.—Noticias de todas partes

TILDEN SOBRE TODOS

EL campeonato de América, verdadero campeonato del mundo este año, ya que tomaron parte en él los mejores *tennismen* franceses, australianos, japoneses, sudafricanos y españoles, plana mayor del tenis moderno, ha terminado con la victoria un poco inesperada de Tilden, el campeón, que guarda su título.

Un poco inesperado, en efecto, ha sido ese triunfo del «gran Bill», porque hubo un momento, durante las pruebas de la Copa Davis, en el que pareció eclipsarse la estrella de Tilden ante el fulgor creciente de otro astro de la raqueta, el «pequeño Bill», Johnston.

Luchó desesperadamente el «pequeño Bill»; pero sucumbió por 4-6, 11-9, 2-3, 4-6 y 6-3. El «gran Bill» tuvo que emplear á fondo todos sus recursos de agilidad y de experiencia, y á pesar de ello ganó difícilmente. Por sexta vez, el jugador á quien sus compatriotas llaman «El Invencible» ha conquistado el título de campeón de América, título que vale por el del mundo... Pero no cabe duda de que si el «pe-

queño Bill» sigue creciendo, el imperio de Tilden va camino de su fin.

Á FALTA DE DEMPSEY, HARRY WILLS LUCHARÁ CONTRA JORGE COOK

Harry Wills, el infatigable é irreductible *challenger* de Jack Dempsey, que acaba de regresar á los Estados Unidos, comenzará su temporada pugilística combatiendo con el peso pesado australiano Jorge Cook. El match tendrá lugar en Newark el día 29 del actual y se disputará en 12 rounds, sin decisión.

Harry Wills hace constar que semejante encuentro no supone, por su parte, renunciamento á sus aspiraciones al campeonato del mundo. Significa tan sólo que en tanto que Dempsey se decide á defender al cabo su título, el *challenger* tiene que vivir, y para ello ganar dinero combatiendo con quien se presente.

MICKY WALKER DERROTA Á DAVE SHADE Y SE CONSERVA EL CAMPEONATO MUNDIAL DE SU CATEGORÍA

En el Yankee Stadium de Nueva York ha tenido lugar el anunciado combate entre Mickey Walker, campeón mundial de pesos semimédios desde el año 1922, y su challenger Dave Shade.

Asistieron al match más de cuarenta mil espectadores, ya que el encuentro revestía, dentro de su esfera, gran semejanza con el que deshace tanto tiempo se espera entre Jack Dempsey y Harry Wills.

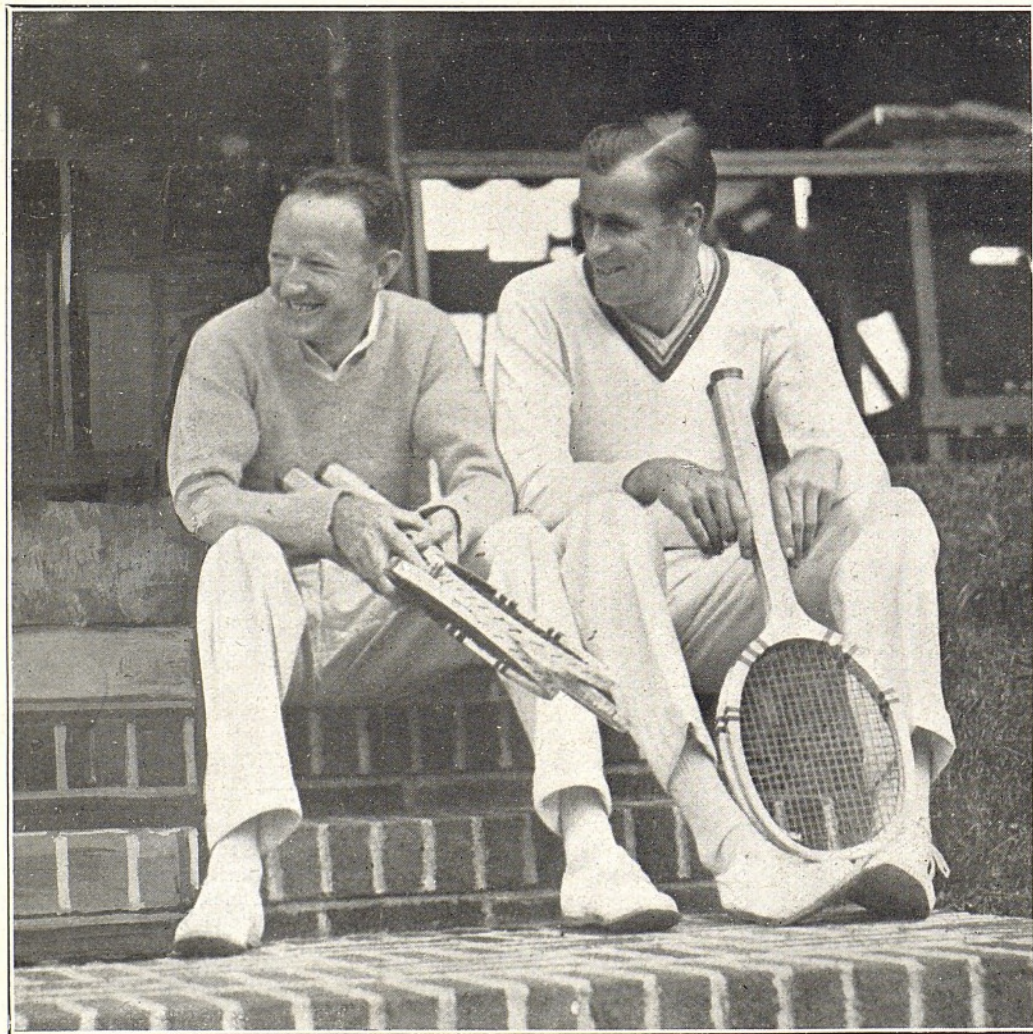
Dave Shade, en efecto, venía persiguiendo á Mickey Walker con sus desafíos constantes desde hacía varios meses, y lo mismo que en el caso Dempsey-Wills intervino la Comisión de Nueva York para tratar de obligar al campeón á defender su título. Esta gestión tuvo mejor éxito que la intentada acerca de Dempsey, ya que Mickey Walker ha subido al ring á disposición de su adversario. Este no pudo lograr su propósito de arrebatárle al campeón el título, y Mickey Walker venció por puntos, sin dejar de dominar un sólo momento á Dave Shade.

UN YACHT-AVIÓN

Ha llegado á Felixstow, procedente de Copenhague, y pilotado por el aviador alemán von Lambam, el primer yacht-avión construido en Dinamarca por cuenta del Gobierno británico. Está construido completamente con duraluminio, lleva motor de acero y un mástil telescópico de duraluminio también. Dispone de velamen suficiente para navegar sobre el agua en caso de necesidad, á la velocidad de dos millas por minuto. La patente de construcción de este nuevo aparato ha sido adquirida por una sociedad británica.

LA AVIACIÓN ALEMANA

El aeródromo de Tempelhof-Berlín se está modificando para hacer frente á las nuevas exigencias del tráfico aéreo que resulta del esfuerzo enorme realizado por la aviación alemana.



El pequeño Johnston y el gran Tilden, las dos raquetas que han llegado á la final del campeonato de los Estados Unidos, el torneo que este año puede calificarse de campeonato del mundo y que ha dado nuevamente el triunfo al invencible Tilden.

Ayuntamiento de Madrid

La sociedad del puerto aéreo de Berlín se amplía, entrando en ella el Gobierno de Prusia y la villa de Berlín con 48 por 100 y 52 por ciento respectivamente.

Tempelhof, será en adelante, el puerto aéreo más importante de Europa.

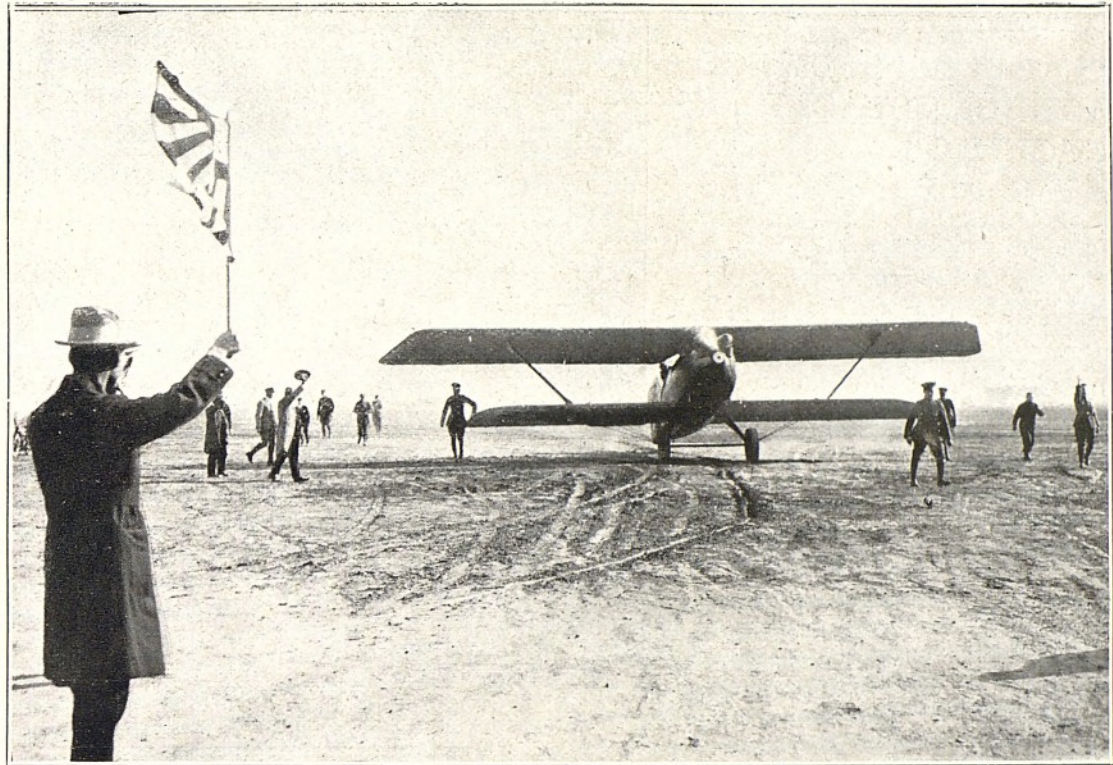
Por otra parte, el capitán aviador Bruns, enviado por la Deutscher Aero-Lloyd al Japón, se halla en Tokio estableciendo, en relación con los Centros gubernamentales é industriales nipones, el plan de un servicio aéreo regular entre Alemania y el Japón.

FIAT CORRERÁ EN 1926

Se habla mucho, en los centros automovilísticos, de un nuevo motor de 1.500 cmc., construido por el ingeniero Rosatelli, y con el cual los coches Fiat tomarán parte en todas las grandes carreras de 1926. Con tal objeto, la casa transalpina prepara, también, chasis especiales, destinados á recibir dicho motor, cuyas pruebas han superado, según parece, á todas las esperanzas en ellas cifradas.

EL AVIÓN TRASATLÁNTICO REALIZADO, PRACTICAMENTE, EN LOS ESTADOS UNIDOS

El coronel William Mitchel comunica, desde los Estados Unidos, que acaba de ser terminado un modelo de aeroplano capaz de alcanzar la velocidad de 113 millas por hora durante sesenta horas, lo que permitirá



El avión tripulado por los nipones que hacen el raid Tokio-París, al aterrizar en el aeródromo berlinés. Los pilotos son recibidos triunfalmente por los representantes del Japón y las autoridades alemanas

realizar prácticamente el vuelo New-York-Pekín, con escala en Nome (Alaska).

EL RAID AÉREO TOKIO-PARÍS

Los aviadores japoneses que han emprendido el raid Tokio-París, para devolver á Francia la visita hecha al Japón por Peleetier Doisy, se hallan, á la hora de entrar en prensa esta crónica, descansando en Berlín, donde son objeto de toda clase de agasajos.

Abé, Kawatchi, y sus mecánicos Shinohara y Kataghiri, han cubierto, en un solo vuelo de 850 kilómetros, la distancia que separa á Koenigsberg de la capital alemana.

Se supone que saldrán de Berlín el domingo 27 para la etapa Berlín-Estrasburgo, de 950 kilómetros. En esta última plaza los pilotos nipones, que tomaron parte en la gran guerra sirviendo en el segundo regimiento de aviación de caza, recibirán el homenaje de sus antiguos compañeros, los pilotos franceses. Y el lunes 28 terminarán, con el último vuelo de 400 kilómetros, la etapa Estrasburgo-Le Bourget. París se dispone á recibir triunfalmente á los bravos y afortunados aviadores.

NOTICIAS DE TODAS PARTES

El boxeador italiano Bruno Frattini, campeón europeo de pesos ligeros, ha sido desposeído de su título por el Comité de Urgencia del International Boxing Union, por haber faltado al reglamento durante su match contra Tom Milligan.

—El equipo de futbol inglés Tottenham ha sido derrotado por el Cardiff City, por 2 á 1.

En el aeródromo francés del Bourget, próximo á París, se están llevando á cabo las pruebas del concurso de aviones de turismo anunciado.

—Ha sido designada la fecha de 1.º de Noviembre próximo para el match de futbol París-Barcelona.

—El match de futbol París-Praga tendrá lugar el 14 de Marzo. Las relaciones deportivas franco-checas, interrumpidas durante algún tiempo, á causa de la brutalidad del juego checo, se reanudarán con tal motivo.

—El famoso campeón ciclista americano Clarence Carmann viene á Europa, y tomará parte en varias pruebas internacionales.

—Combatiendo para conquistar el título de campeón del mundo de pesos medios en lucha libre, Walter Miller ha derrotado á Jim O'Connel.

—En el autódromo de Montlhéry, próximo á París, los corredores Dufi y Banjanfield han batido el record del mundo, de las veinticuatro horas, con 3.670 kilómetros, á la media horaria de 152 kilómetros, 930 metros.

—Breitenstraeter, el boxeador alemán que derrotó últimamente al campeón nacional de toda categoría Korner Samson, tendrá ya que combatir contra Diener, para defender el título conquistado.



Los dos pilotos japoneses Abe y Kawatchi, recibiendo el homenaje de los aviadores alemanes á su llegada al aeródromo de Tempelhof, en Berlín

FOTS. AGENCIA GRÁFICA

Ayuntamiento de Madrid

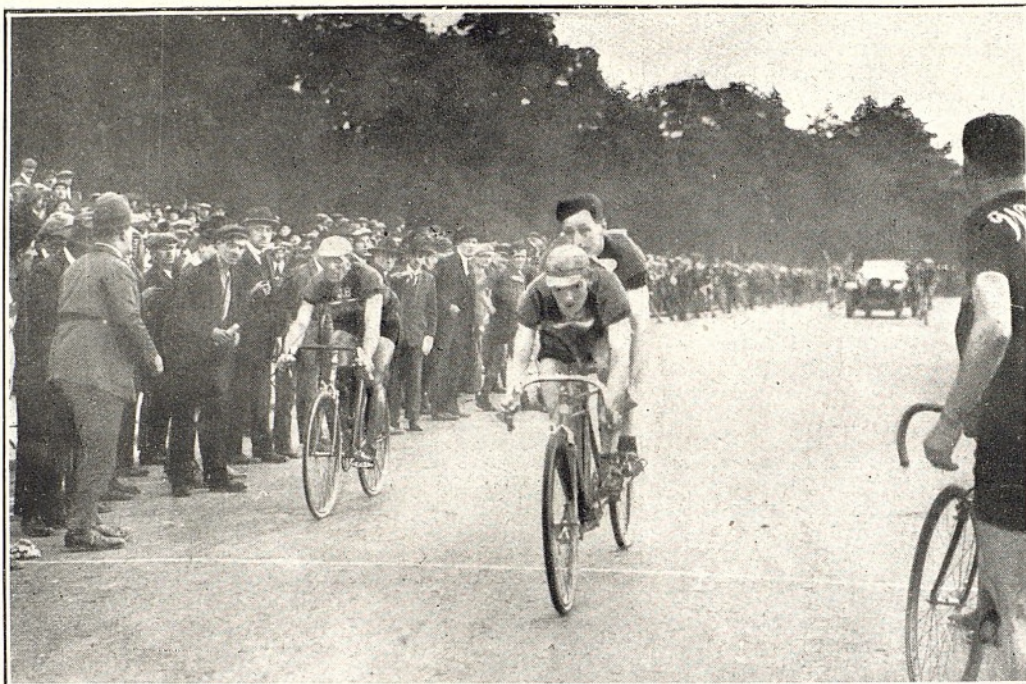
MAX BLAY

DEPORTE EXTRANJERO EL CRITERIUM DE LOS ASES CICLISTAS Y EL CAMPEONATO DE REMO EN PARÍS

AUNQUE el «Criterium de los ases», de Francia, se haya visto empañado por un deplorable incidente, para nosotros lo interesante es dar á conocer á los lectores los resultados oficiales de la carrera, en la que participaban los mejores routiers galcs. Fué Héctor Martín el victorioso, seguido de VanHevel, Souchard, Bellenger, Sutter, Cuvelier, Lacquehay y Brunier.

El 57 campeonato de remo en el Sena fué la anual prueba interesantísima, presenciada por enorme público. Las victorias de Hausette y de la pareja Stock-Delton fueron, entre las distintas pruebas, los hechos más notables.

Llegada á la meta de Héctor Martín, el vencedor del «Criterium de los ases» ciclistas, prueba disputada entre los corredores seleccionados



Héctor Martín, el routier francés vencedor de la gran carrera disputada entre los vencedores «Criterium de ases»

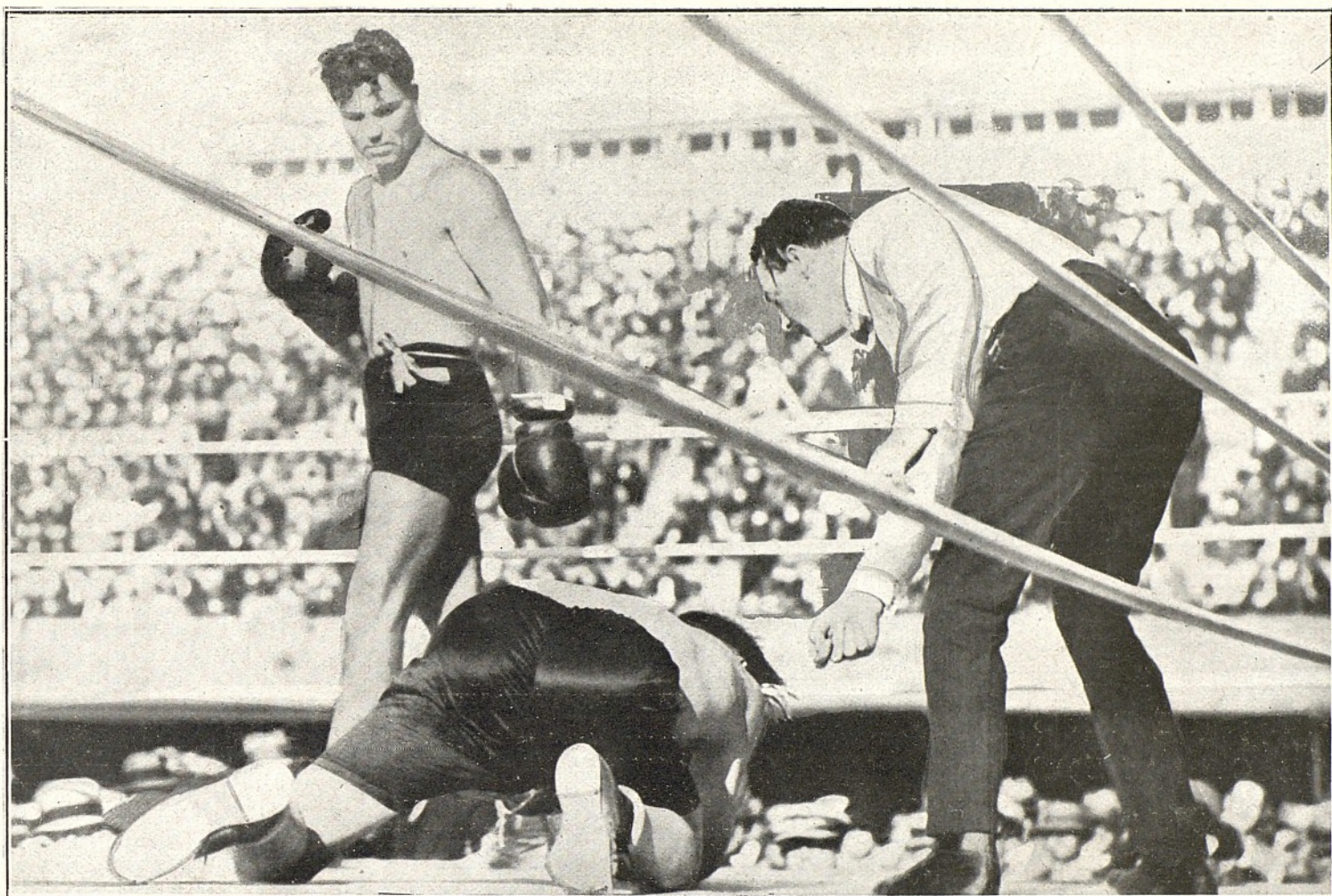


Campeonato de remo del Sena. La pareja Stock-Delton, vencedores de la prueba de dobles seniors



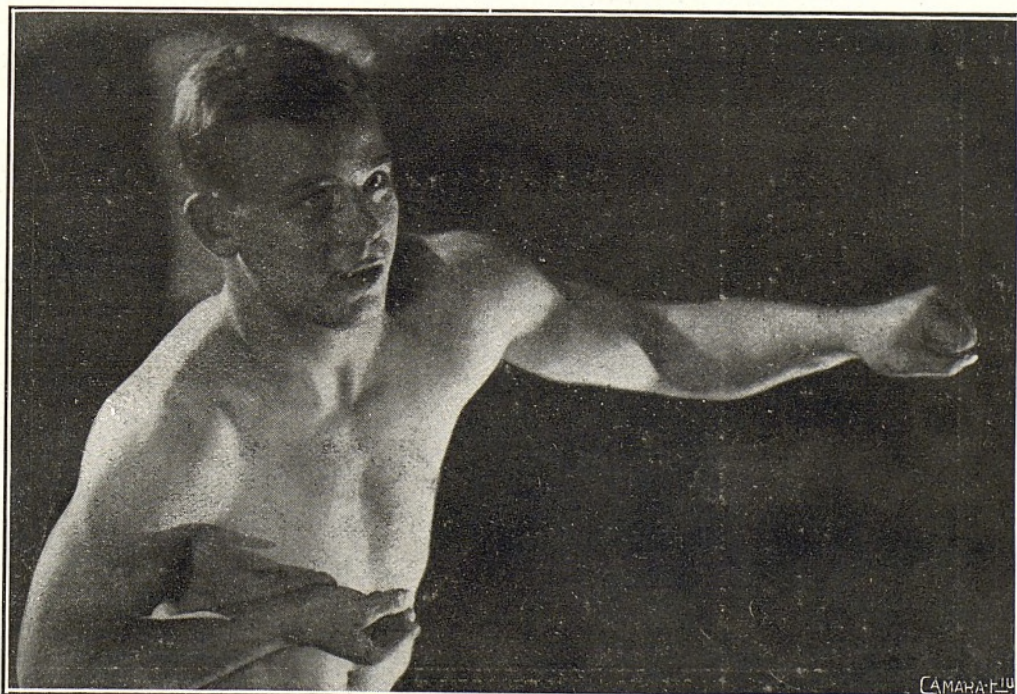
Hausette, el remero victorioso en la clasificación de skiffs-juniors

FOTS. FERMA



El campeón del mundo, Jack Dempsey, durante su reciente exhibición en San Francisco de California, frente a Warner, al que ha puesto fácilmente knock-down

FIGURAS DEL PUGILISMO INTERNACIONAL LA "RENTRÉE" DEL CAMPEÓN DEL MUNDO DE BOXEO DE TODAS LAS CATEGORÍAS Y LA EXCELENTE FORMA DEL CATALÁN RICARDO ALÍS



Ricardo Alís, que ha derrotado, por puntos, a Piet Hobin, el belga campeón de Europa de los pesos ligeros, y hombre del que se esperan ahora grandes proezas

Por fin, al cabo de dos años, el extraordinario Jack ha dejado un momento el estudio cinematográfico para volver al ring. La «rentrée» no tenía otro objeto que probar las condiciones de forma del campeón, que sólo hizo dos rounds de tres minutos, uno frente a Bill Larue, que le resistió bravamente, y otro contra el cow-boy Warner, que fué puesto knock-down á los dos minutos.

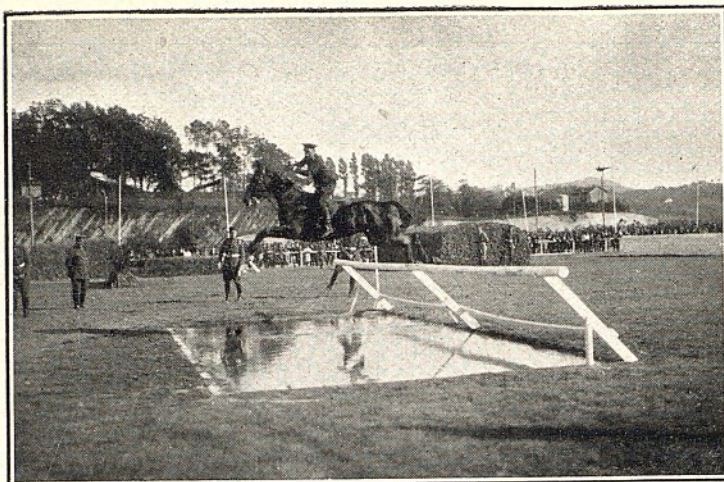
Dempsey fué ovacionadísimo, y la crítica afirma jubilosa que si se entrena hállase todavía perfectamente para defender su título frente á cualquiera de los hombres que quieren llegar hasta él para disputarle su jerarquía, á pesar de lo cual no es seguro que se decida el popularísimo actor á subir al ring para una función seria.

Ricardo Alís, figura que adquirió relieve internacional al llegar hace un año á disputar á Piet Hobin el título de campeón de Europa de los pesos ligeros, vuelve á estar en forma, y buena prueba de ello su victoria á puntos sobre el belga, que tiene todos los caracteres de una revancha perseguida.

Fáltale ahora encontrarse con Tomás Thomas, la víctima fácil de Molinat, para asegurarse de nuevo el título de campeón de España y aspirar después á mayores empresas.



Un buen salto durante la prueba de inauguración del concurso hípico donostiarra

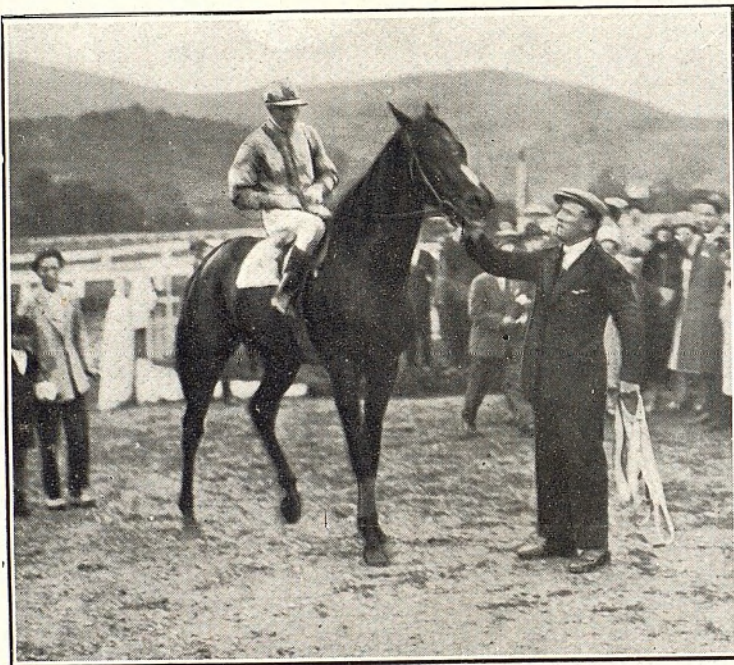


Un jinete militar haciendo un magnífico salto sobre la ría, en el hipódromo de San Sebastián

SPORT DONOSTIARRA LAS PRUEBAS DEL CONCURSO HÍPICO Y LAS CARRERAS DE CABALLOS

DESDE la prueba inaugural, todas las competiciones del concurso hípico donostiarra han sido interesantes, y en ellas han participado nuestros mejores jinetes civiles y militares.

De los distintos premios del meeting de carreras de caballos, que se celebra en el hipódromo de Lasarte, el más importante hasta el momento ha sido el en que se ha disputado la Copa del Rey, carrera que ha ganado bri-



El caballo «Crevecocur II», de G. Bangatz, ganador de la Copa del Rey, del meeting donostiarra

ACTUALIDAD NACIONAL EL CONCURSO DE TIRO FEMENINO Y LAS TIRADAS PARA LA COPA DE LOS PIRINEOS

llantemente «Crevecocur II», producto del que es propietario G. Bangatz.

En la tirada especial de señoritas ha ganado el premio madame Catarineu, y María Díaz y Mercedes Ayanedez conquistaron los primero y segundo premios, respectivamente.

Finalmente, el trofeo Copa de los Pirineos fué ganado por el equipo español, que batió al francés.



La señorita Catarineu, campeona mundial de tiro que ha ganado el premio especial en la tirada femenina, acompañada de María Díaz y Mercedes Ayanedez, ganadoras del primero y segundo premios, respectivamente



Aspecto de la galería de tiro durante la competición franco-española para la Copa del Pirineo, el magnífico trofeo que ha sido ganado por el equipo de los tiradores hispanos

FOTS. CARTE

Ayuntamiento de Madrid

ANECOTARIO DEPORTIVO

CARPENTIER Y DESCAMPS, ANTES DEL APOGEO DE AQUÉL, «HICIERON» LA BARRACA DE FERIA

Todo el mundo—todo el mundo deportivo, especialmente—conoce la carrera maravillosa del ex campeón pugilista Jorge Carpentier, el hombre en quien se han simbolizado una porción de valores atléticos y aun históricos, con gran sorpresa, seguramente, del propio interesado, que no podría sospechar, en su mentalidad menguada de hombre exclusivamente muscular, que representaba «la potencialidad francesa», «la gracia gala», «la elegancia», «el *savoir faire*» de la raza, como numerosos escritores y artistas han afirmado seriamente. Con Carpentier ha ocurrido en Francia lo que en España con nuestra venerable y nunca bastante admirada Pastora Imperio. La gitana de los ojos verdes era España, como Carpentier era Francia. Debemos felicitarlos de haber tenido una simbolización más gentil que nuestros amigos y vecinos.

Tampoco es para nadie un secreto que, sin un François Descamps, cuyo ascendiente histórico encontraríamos perfectamente en la picaresca tradicional española, Carpentier no hubiera llegado a ser un ídolo mundial y un millonario, ni Francia hubiera podido pasear por el mundo un representante tan simbólico y tan «bello». Descamps, además, ha adquirido ahora nueva popularidad entre nosotros por el hecho de haberse convertido en «apoderado»—es la traducción más justa del deportivo *manager*—del vasco Paulino Uzcudun, que, bajo tan sabia dirección, lleva camino de convertirse en el sucesor de Pastora Imperio, queremos decir, en la fiel y auténtica representación de todos los valores que, aunque apagados y disimulados, constituyen el más preciado patrimonio de la vetusta Celtiberia.

Lo que quizá no sea tan del dominio público son los orígenes del consorcio Carpentier-Descamps, que, andando el tiempo, había de devenir universalmente famoso.

Los albores de ese consorcio coinciden con los primeros pasos deportivos de Carpentier, y cuenta que éstos se iniciaron por el ídolo desde la edad más tierna. El joven Carpentier, perteneciente a una familia modesta de Lens, no pudo hacer grandes estudios. Su paso por las aulas fue fugacísimo. Detalle es éste que no habrá escapado a los que, después de ser «figura mundial» y todo, hayan tenido ocasión de tratarle. Así, a la edad en que otros muchachos empiezan a estudiar «en serio», él tuvo que ayudar al sostenimiento de su hogar (ese hogar sombrío y un poco trágico que deben constituir todas las familias de mineros) colocándose como «botones» en casa de un notario. El pequeño Jorge tenía, en cambio, una desmedida afición por los ejercicios físicos. En el estudio de su jefe hacía ejercicios de fuerza, cargando con los tomos del «protocolo», y con los rapaces de su edad practicaba la carrera a pie, irreglamentada y arbitraria, detrás de los canes de la vecindad ó delante de los guardias enfurecidos por algunas fechorías de los futuros atletas. En aquella época «cayó» sobre Lens (sepa Dios de qué misteriosas alturas) un tal François Descamps, «profesor de educación física y de boxeo inglés y francés», como él mismo se designaba modestamente, decidido a saciar durante una temporada en la ciudad su propia hambre, y las ansias de cultura física de la población minera. El pequeño Jorge pudo re-

unir los escasos francos con que el magnífico aventurero hacía pagar sus «cursos», y, terminado su trabajo en el despacho del notario, acudía a la «sala» (un espléndido tabuco, trastienda de una «tasca») y empezaba a iniciarse en los misterios del pugilismo. ¿Qué vio el perspicaz Descamps en su discípulo? ¿Qué extraño presentimiento le hizo comprender al trotamundos que precisamente en la región minera de Lens él había encontrado su mina?

La alianza fué rápida y estrecha. Pronto el muchachuelo dejó de acudir a casa del notario, y se consagró exclusivamente al entrenamiento físico bajo la dirección de su maestro y mentor. De aquel gimnasio-trastienda había de salir la pareja que luego había de conquistar el mundo entero, con una valía discretamente efectiva, aliada a un *bluff* desapoderado y arrollador...

Descamps adquirió «la plena propiedad y el usufructo» del muchacho por medio de una «cesión de tutela» que los padres de aquél no tuvieron inconveniente en firmar. El niño era un prodigio en el arte; no hacía siquiera el peso de la categoría de plumas, y ya boxeaba como un científico, y ya su puño, endeble aún, se aplicaba con fuerza y con precisión. Pero, ¡ay!, que la «sala» iba mal; los «lenseses» no debían ser muy aficionados a la cultura física, por cuanto los estupendos cursos del «profesor» Descamps no atraían a nadie. Hubo necesidad de ganarse la vida por otros medios.

Descamps no era hombre que se arredrara ante circunstanciales reveses de la suerte.

Recordando, sin duda, pasadas correrías, Descamps organizó una *tournee* artística y deportiva por las ferias pueblerinas. «Atrezzo», el tradicional. La casa rodante, gobernada por una mujer (una mujer cualquiera, renovable a discreción); la barraca de lona; el vestíbulo de tablas, con el cornetín y el bombo atronadores; el pupitre-taquilla regido por la mujer (la mujer cocinera, criada, *controleuse* y amante), y el cartel... Un cartel llamativo y arbitrario que rezaba así:

PRESENTACION DEL FAMOSO PROFESOR DESCAMPS
Y DE SU PUPILO, EL «NIÑO PRODIGIO» GEORGES CARPENTIER

Sensacionales ejercicios de acrobacia por el niño Jorge.

Juegos de habilidad y prestidigitación por el profesor Descamps.

Demostraciones de boxeo inglés y de «savate». (El niño Jorge desafía a todos los hombres de su peso, con una fuerte apuesta en metálico.)

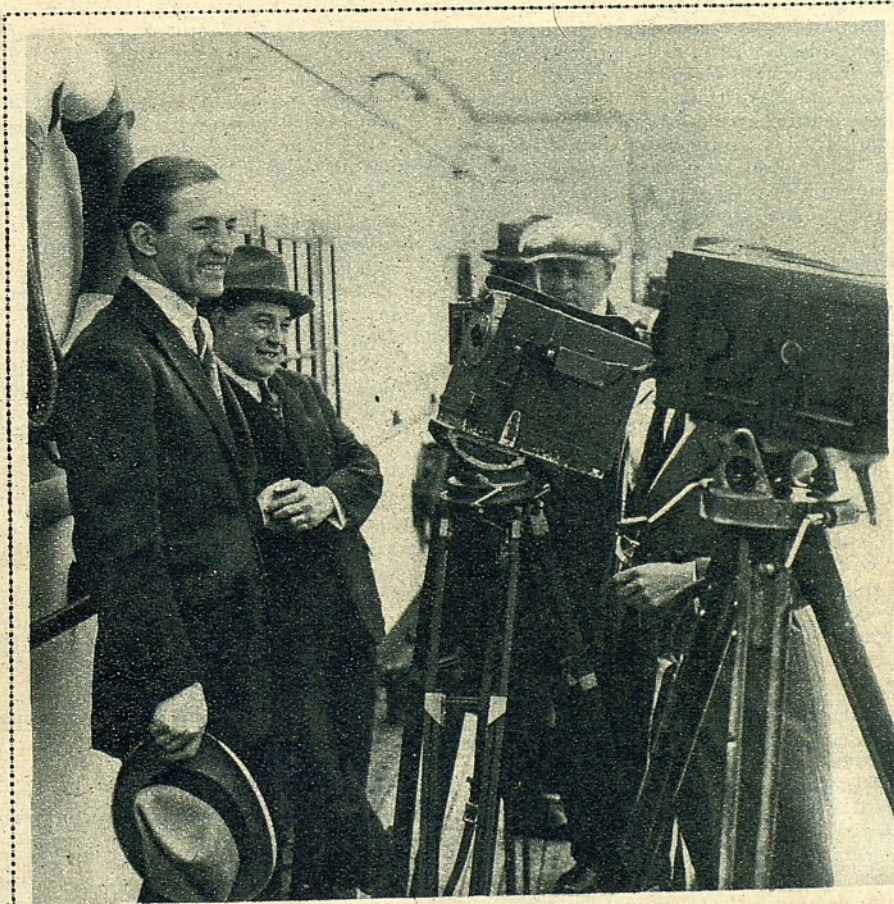
Hipnotismo y transmisión del pensamiento. Sorprendentes experimentos por el extraordinario ilusionista F. Descamps y su maravilloso sujeto G. Carpentier.

La *tournee* fué provechosa. El verbo exuberante de Descamps (uno de los factores más importantes de los resonantes éxitos que luego sonrieron a la pareja) atraía a las muchedumbres de los pueblos en fiesta.

El pequeño Carpentier era un acróbata maravilloso. Su entrenamiento en las paralelas y en las anillas, su dominio del salto mortal y de la plancha (que luego habían de servirle tanto en su carrera pugilística) subyugaban al público. Descamps, con sus juegos de malabarista y con sus «trucos» de prestimano, aderezados con una oratoria desenfadada y cínica, embaucaba a los «paletos» de todas las latitudes. El éxito de la pareja crecía con las demostraciones pugilísticas, y adquiría proporciones innarrables cuando el niño Jorge, vuelto de espaldas y vendados los ojos, «adivinaba» que su maestro tenía en la mano un chal de mujer, una gorra ó un reloj.

Pasado algún tiempo, pudieron el maestro y el discípulo abandonar su azarosa y pintoresca carrera. Y un día llegaron a París...

ANGELO



Jorge Carpentier y su manager François Descamps, en el apogeo de su popularidad, dejándose filmar antes de desembarcar en Nueva-York



Los aviadores norteamericanos, perfectamente orientados y sin vacilaciones, recorren todo el país de la Unión, por el que se están construyendo numerosísimos aeródromos, provistos de un nuevo sistema de señales diurnas y nocturnas que permiten un fácil aterrizaje á cualquier hora

EL DOMINIO DEL AIRE

Nuevo transporte aéreo.—La circulación aérea en Norteamérica.—La aviación militar y civil argentina.—La «Aurea Medalla», de Gabriel d'Annunzio.—Un aviador de hace setenta años

EN el aeródromo de dirigibles de Cardigan (Bedfordshire, Inglaterra) se está construyendo, por cuenta del Gobierno de la Gran Bretaña, uno de los varios dirigibles que se dedicarán al servicio internacional de pasajeros y postal entre Inglaterra, India, Australia y Nueva Zelanda.

Como resultado de los estudios científicos y de los experimentos hechos en los laboratorios del Estado, Mr. C. D. Burney, que está dirigiendo personalmente los trabajos de construcción de esta monstruosa nave aérea, ha logrado perfeccionar un tipo completamente nuevo en esta clase de naves, cuya capacidad para el gas lo calcula en cinco millones de pies cúbicos.

Este nuevo dirigible poseerá inmensas ventajas sobre el antiguo sistema de los camarotes colgantes, pues éstos irán situados dentro del cuerpo del aparato; y con esta modificación, de tan vital importancia, se eliminan las molestias del mareo durante la travesía, como igualmente se localizan de esta forma los departamentos de observación y control en la parte fronteriza central de la nave.

Otro punto que ha sido objeto de un detenido estudio es la resistencia contra el aire, en la que se ha logrado una disminución considerable, y, por lo tanto, se asegura un aumento de 25 por 100 en la velocidad, que alcanzará la de 100 millas por hora.

También el servicio de pasajeros estará provisto de cuantas comodidades se disfrutan en los grandes transatlánticos marítimos de lujo, pues además de que se servirán comidas calientes á todas horas del día, gozarán también, mediante el radioteléfono, de una constante comunicación con la tierra; y, una vez que las rutas designadas estén debidamente establecidas para la travesía diurna, se instalarán potentes faros eléctricos para el servicio nocturno.

Y, por último, Mr. Bruce ha inventado un original tipo de mástil, que facilitará el embarque y desembarque de los pasajeros; y con este nuevo método de sujeción será factible, por primera vez, atar un inmenso dirigible á un mástil torre.

Las gigantescas fábricas que se encuentran situadas en las proximidades de las principales ciudades de los Estados Unidos son utilizadas por el Gobierno para el servicio aéreo de la nación, y para ello, en la cubierta de los tejados aparecen, con letras de grandes dimensiones, el nombre de la localidad.

De esta forma, los pilotos están siempre perfectamente orientados, y sin vacilaciones recorren así todo el país, por el que se están construyen-

do numerosísimos aeródromos, provistos de un nuevo sistema de señales diurnas y nocturnas que permitirán un fácil aterrizaje á cualquier hora.

Y con estos adelantos introducidos en las rutas aéreas, los aviones norteamericanos han recorrido más de diez millones de kilómetros, sin accidentes ni incidentes, y han transportado 225.000 viajeros y 500.000 kilos de mercancías.

La aviación militar argentina, hasta ahora poco numerosa, se propone avanzar rápidamente en cantidad y calidad.

La falta de material adecuado y la carencia de un bien meditado plan de organización, hacía que la Escuela de Aviación instaurada hace algunos años se concretara á formar pilotos, y no á especializar aviadores militares, según exigen las modernas tácticas guerreras.

Y comprendiéndolo así el actual ministro de la Guerra, ha dispuesto un cambio completo en los métodos seguidos hasta ahora, creando para ello una Escuela práctica de pilotaje, y nombrando una Comisión técnica de compras, al objeto de formar dos escuadrillas de aeroplanos: una de caza y otra de bombardeo.

También la Aeronáutica civil argentina demuestra una actividad plausible, y su Aero-Club organizó últimamente un circuito entre Castellar-Estancia, Leloir-El Palomar-Castellar, con una distancia de 20 kilómetros, que los aviadores debían recorrer seis veces consecutivas para hacer un total de 120 kilómetros.

En esta prueba se reveló un novel piloto, Luis Luro, que hizo los seis circuitos en 1 hora 22 minutos 39 segundos, derrotando á sus adversarios, todos ellos ya consagrados en la aviación.

Este nuevo piloto aviador es hermano de los conocidos ases del volante automovilista Jorge y Eduardo Luro, y, según la prensa americana, no ha de tardar en que su nombre suene al lado de los más arriesgados pilotos mundiales del aire.

Como es sabido, Italia cuenta con un premio, consistente en una *Aurea Medalla*, destinada para recompensar la más saliente hazaña deportiva que se realice cada año.

Ese premio fué instituido por el periodista deportivo Costamagna, el cual fué el fundador de *La Gazzetta dello Sport*, y al fallecer en el año 1920 se creó ese premio con el título de «Fundación Costamagna».

Y el único aviador que hasta ahora ostenta la *Aurea Medalla* es el

poeta italiano Gabriel d'Annunzio, quien en 1921, durante los últimos meses de la Gran Guerra, voló en varias ocasiones sobre Viena, arrojando al pueblo que sufría los tormentos de aquella inolvidable y sangrienta contienda, no la metralla que destruye, sino palabras de paz, esas palabras blancas que siembran el perdón y son como un sedante para las almas caldeadas por los odios y los rencores.

¡Bien puede d'Annunzio ostentar con orgullo la *Aurea Medalla* de la Fundación Costamagna!

No hace mucho, y en esta misma sección, publicamos un esquema del aparato aéreo inventado hace setenta años por Mr. Geolls, con detalles complementarios de su composición y funcionamiento; hoy, y á título de curiosidad pretérita, transcribimos el relato que de su primer vuelo hizo el mismo aeronauta.

«El plano inclinado para el lanzamiento—escribió Mr. Geolls—se levantaba hasta unos cien metros sobre la tierra. A las tres y veinticinco de la mañana me coloqué en mi asiento; á las cuatro y treinta y nueve abandoné aquel andamiaje, y la máquina aérea tomó su vuelo con la rapidez del rayo.

«El mercurio en el termómetro subió al momento una décima y media, y el ángulo del plano inclinado era de 32 grados y medio. Mis cálculos, exactos.

«El viaje principiaba bajo favorables auspicios. Confiado y con el espíritu más libre podía entregarme con mayor calma á mis observaciones.

«Me volví, y vi que estaba ya muy lejos de la colina que había sido mi punto de partida; apenas podía distinguir la bandera arbolada en su cumbre.

«Había hecho ya una ascensión de 625 pies, que añadidos á los 350 de la elevación de mi punto de partida, formaban exactamente 975 pies. El termómetro señalaba entonces muy baja temperatura; pero bien fuese por mi emoción natural, ó bien por el calor del horno de la máquina, no sentía ningún frío.

«La máquina funcionaba admirablemente, y la fuerza de su movimiento sobrepujaba mis esperanzas. Hacía 52 leguas y media por hora, y á los 22 minutos de mi salida había subido á una altura de cerca de una milla. No cesaba de subir, y era mayor la rapidez de mi vuelo á medida que subía; entonces, una circunstancia inesperada me admiró, y me hubiera alarmado á no haber sabido pronto la causa. La máquina de vapor funcionaba con menos fuerza; estaba á una distancia de tres millas de tierra, y la gran elevación á que había llegado era la causa de que no fuese completo el vacío en el condensador.

«No me espantó la disminución de mi vuelo. La rarefacción del aire

á aquella altura me causó en aquel momento lo que sienten los alpinistas que suben al Mont-Blanc: me dolía mucho la cabeza y me zumbaban los oídos; resolví bajar y sostenerme á una milla y media de la tierra, lo que logré fácilmente bajando la cola de la máquina, que tenía entonces el ángulo con el horizonte de $90^{\circ} \frac{3}{4}$ ó poco más.

«Desde mi salida de la colina había volado siempre al suroeste, ó algo al oeste, meciéndome sobre Ayrshire, y en línea directa de Dumbuck á Ailsa-Craig, donde me dirigía con el ánimo de desembarcar. Este último punto resultaba muy conveniente para lanzar de nuevo la máquina, como lo había hecho en Dumbuck, donde pensaba regresar.

«El punto de vista era admirable; me mecía sobre una multitud de barcos de vapor, cuya velocidad, comparada con la mía, era nula... Pero aquel bello espectáculo iba á cesar muy pronto; estaba sobre un hermoso barco cuando de repente se descompuso alguna cosa y las ruedas cesaron de funcionar.

«Sin embargo, me dió poco cuidado. Mr. Henson ha expuesto perfectamente que esas ruedas son sólo necesarias para la propulsión, y no para sostener la máquina en el aire.

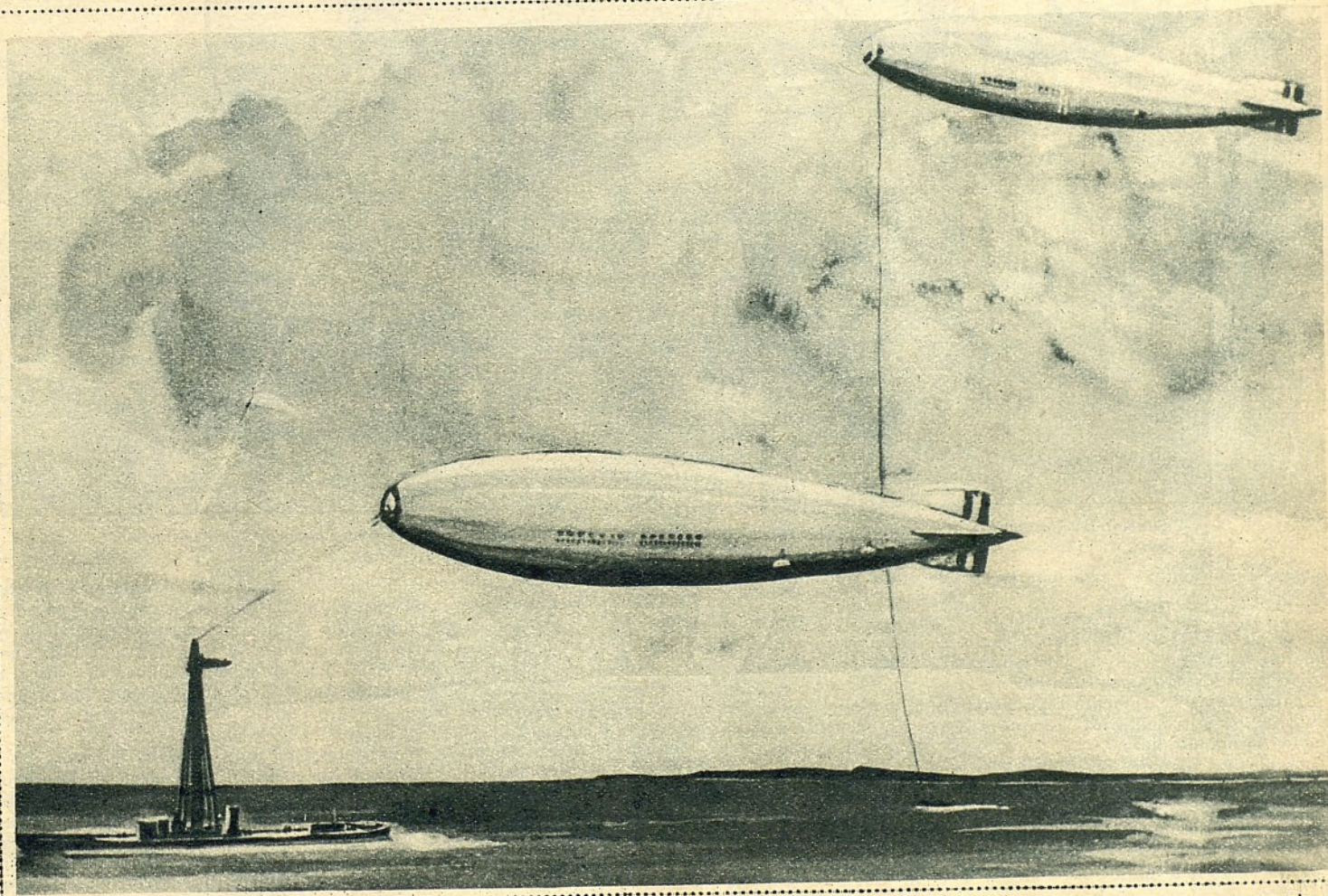
«Desgraciadamente, en aquel momento crítico me olvidé de dejar libre la válvula de seguridad, y las consecuencias del olvido fueron desastrosas. La detención del vapor en los tubos dejó á tres inservibles. Desde tal momento, la máquina perdió completamente el equilibrio; uno de los tubos, saliéndose de su lugar, hizo estallar uno de los brazos de bambú; la desorganización de la máquina llegó á su colmo, y bajó al momento rápidamente, dando tumbos.

«El descenso era tan espantosamente vertiginoso, que no debía pensar yo sino en la muerte ó la destrucción. Sólo podría comparar mis sensaciones de aquel terrible momento con las que nos oprimen durante una pesadilla, y que, como es sabido, distan mucho de ser agradables.

«Aturdido con el movimiento de la máquina, que daba vueltas sobre ella misma, había quedado insensible, y cuando volví en mí... me encontré en una buena cama, y me dolía la cabeza y el corazón: sentía esa especie de jaqueca que se padece comúnmente en las peregrinaciones aéreas... Gracias á la Providencia, estoy restableciéndome y dispuesto á principiar de nuevo.»

La explicación del milagro no puede ser más sencilla: el capitán de uno de los barcos que navegaba por aquellas aguas, viendo caer el aparato, mandó echar un bote al agua, y pudo recoger al intrépido aeronauta, que de esta forma se libró de una muerte segura; pero su máquina aérea se perdió para siempre en el fondo del mar.

JOSÉ REÑO DIAZ



La Gran Bretaña construye en Cardigan (Bedfordshire, Inglaterra) uno de los varios dirigibles que se dedicarán al servicio internacional de pasajeros y postal entre Inglaterra, India, Australia y Nueva Zelanda.

EL DEPORTE CINEGÉTICO LAS CINCO ESPECIES DE RINOCERONTES.—POR LAS LLANURAS DE AFRICA.—FUEGO Y HUMO.—¡PRISIONEROS!

De las cinco especies que existen de rinocerontes, dos viven en África y tres en Asia. De las tres especies asiáticas, dos, la india y la javanesa, son unicornias, y tienen un solo par de incisivos, anchos, en la mandíbula superior; dos colmillos, afilados y puntiagudos, en la inferior, y los huesos nasales, largos, estrechos y terminados en punta. En las dos especies la piel carece de pelo (excepto los mechones, ó franjas de la punta de la cola y de los bordes de las orejas), y forma sobre el cuerpo pliegues parecidos á escudos.

El rinoceronte indio habita en el Terai, al pie del Himalaya, desde el Bhutan al Nepal. Frecuenta los pantanos y vive entre juncales y matorrales, que alcanzan á veces alturas de seis metros.

A causa de la naturaleza del terreno que habita, el rinoceronte no puede ser cazado con grandes probabilidades de éxito, excepto con ayuda de elefantes, que no sólo emplean los cazadores como vehículos, sino también para batir las grandes espesuras donde se ocultan los rino-

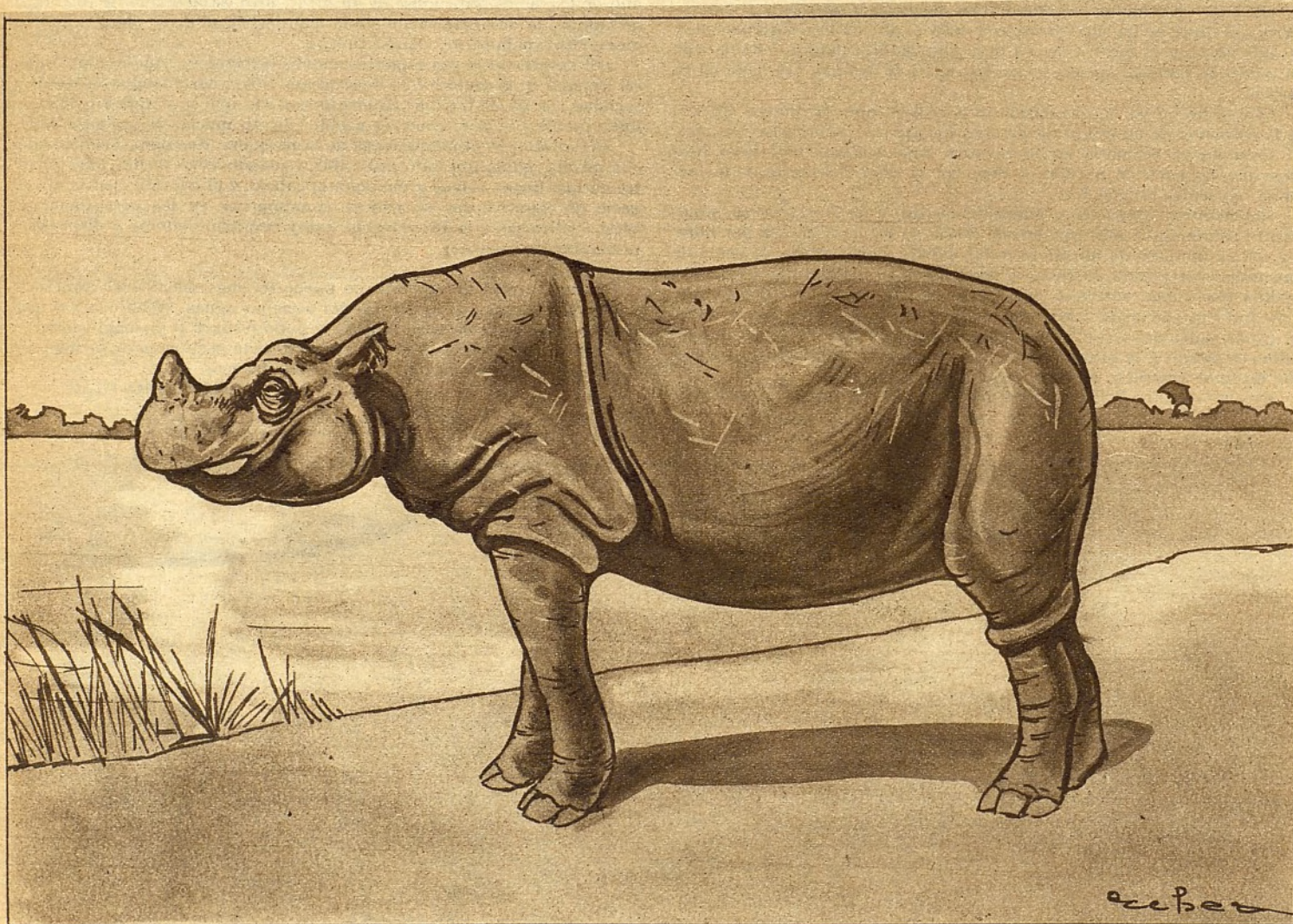
El rinoceronte de Java casi mide la misma altura que la especie india. Habita en los confines más remotos de la parte oriental de Bengala, en el Sikim-Terai, y en Aram, y también en la Birmania y la península Malaca, hasta Sumatra y Borneo.

La tercera especie de rinoceronte asiático, llamada de Sumatra, es la más pequeña de todas. Se halla provista de dos cuernos, y su piel, que es muy áspera, suele estar cubierta de pelo de color obscuro y muy largo. La altura media del rinoceronte de Sumatra es de 1,40 metros, y la de las hembras, de 1,20.

Las dos especies de rinocerontes que habitan el continente africano están provistas de dos cuernos, y carecen de incisivos. Las especies son de piel lisa y completamente desprovista de pelo.

De las dos especies africanas, el rinoceronte blanco, ó de boca cuadrada, es el más corpulento y el más raro.

Hasta hace una época relativamente moderna, este animal corpu-



... Es un animal corpulento y de aspecto torpe. Después del elefante es el mayor de los mamíferos que se conocen sobre la tierra

cerontes, espantándolos hacia lugares en que están apostados los cazadores provistos de armas.

A pesar de su enorme corpulencia, el rinoceronte de la India no suele ser de furiosa acometividad. Cuando el rinoceronte indio acomete al hombre ó al elefante, corta y desgarrá con los dientes, empleando muy poco su cuerno como arma ofensiva.

El rinoceronte se alimenta especialmente de hierbas y cañas. Es un animal de hábitos solitarios, aunque á veces se encuentran á varios reunidos formando piara.

Los machos mayores de esta especie miden de 1,80 metros á 1,90 de altura, y son muy corpulentos. Los dos sexos están provistos de cuernos perfectamente desarrollados, aunque no suelen adquirir una longitud mayor de 40 centímetros. En el Museo inglés de Historia Natural hay un cuerno de rinoceronte que mide 52 centímetros, y se cree que en casos rarísimos han adquirido dichos cuernos una longitud de 60 centímetros.

lento y de aspecto torpe, el mayor de todos los mamíferos terrestres después del elefante, se creía que habitaba sólo en las comarcas meridionales de África; porque aunque de cuando en cuando se vendían en Zanzíbar cuernos, al parecer, pertenecientes al rinoceronte de boca cuadrada, se ponía en duda su existencia en comarca alguna de África al norte del Zambesi, hasta que en 1900, el capitán Gibbons mató una hembra en las inmediaciones del Alto Nilo, y envió á Inglaterra la piel, el cráneo y los cuernos del animal.

El capitán Harris, hablando del viaje que hizo en 1897 por el terreno de la Colonia del Transvaal, dice: «En el trayecto desde los vagones á una colina distante á unos 800 metros, encontramos nada menos que 42 rinocerontes de la especie blanca, y nos vimos obligados, en defensa propia, á matar 12. En una ocasión me vi sitiado en un matorral por tres de estos animales, y me costó no poco trabajo librarme de ellos.»

Hace treinta años, el rinoceronte blanco abundaba todavía en el país de Ovampo y en otras comarcas del sudoeste de África, y, sobre

todo, en las partes desiertas del sudeste, desde el país de los zulús al Zambesi.

Un rinoceronte blanco, perfectamente desarrollado, mide cerca de dos metros de altura, es muy corpulento y de patas cortas y robustas. La cabeza es muy prolongada, y la boca cuadrada, como la del buey. Los cuernos anteriores de los machos, completamente desarrollados, pueden medir hasta cerca de 90 centímetros. El cuerno más largo de esta especie de rinoceronte es el que fué enviado á Inglaterra por el famoso cazador Gordon Cumming, y que mide 1,30 metros.

El rinoceronte blanco vive en familia, encontrándose, generalmente, juntos un macho, una hembra y un hijo; pero puede haber dos y hasta tres hijos de diferentes edades, de los cuales el más pequeño es el que mama y vive con los padres. Al principio de la primavera, cuando brota la hierba después de las primeras lluvias, pueden verse pastando á poca distancia dos ó tres familias de rinocerontes blancos, que presentan el aspecto de un rebaño.

Este animal, cuando anda, trota ó galopa, lleva siempre su nariz pegada al suelo. El hijo precede siempre á la madre, y, al parecer, le guía aplicando la punta de su cuerno sobre el anca del pequeño animal. Es fácil dar muerte á un rinoceronte blanco disparándole un tiro en la cabeza ó atravesándole de un balazo los dos pulmones; pero suele andar largos trayectos después de haber sido herido mortalmente, y hasta á veces se cura de balazos que parecen gravísimos.

La segunda especie de los rinocerontes africanos es el llamado rinoceronte negro, ó de labios prehensiles.

En el Africa del Sur, el rinoceronte negro adquiere un desarrollo mayor que el de los países situados al norte. Al sur del Zambesi, los machos corpulentos de esta especie suelen tener 1,70 metros de altura, mientras que un macho adulto, medido por Mr. F. Jakson, en Naivasha, en el Africa Oriental, tenía sólo 1,52 metros de alto.

Cuando muere un rinoceronte, suele caer sobre sus rodillas, conservando esta posición, como si estuviera descansando. Al morir, lanza un grito, lastimero al parecer, muy débil para una bestia tan corpulenta.

Durante la construcción del país de Uganda, los ingenieros se aproximaron á poca distancia de los rinocerontes, sobre todo en los matorrales espesos cercanos á la costa.

El rinoceronte es casi el único animal, excepción hecha del león, que puede penetrar en la maleza.

Como necesitan bañarse muy á menudo, no suelen alejarse de los terrenos pantanosos.

Su sueño es tan profundo, que los cazadores, adoptando algunas precauciones, pueden acercarse á ellos mientras están dormidos.

Las cantidades de alimento que necesita un rinoceronte son casi increíbles. En cantidad consume más de 35 kilos diarios de forraje.

La piel del rinoceronte, lo mismo que la del hipopótamo, es muy sensible, á pesar de ser muy gruesa. Las moscas y los tábanos les ocasionan grandes sufrimientos con sus picaduras, y para librarse de ellas, más que por otro motivo, han adoptado la costumbre de revolcarse en el lodo, con objeto de cubrirse con una capa que les ponga al abrigo de las picaduras.

Cuando las duras sequías agostan las hierbas de las praderas africanas donde suele habitar el rinoceronte, este animal se reúne en piaras para emigrar en éxodos lejanos hacia tierras más fértiles en que encontrar su sustento. Entonces es cuando los cazadores hallan la ocasión propicia para poner en práctica sus anhelos cinegéticos.

Así cuenta el ya aludido cazador Gordon Cumming una de estas cacerías: «El terreno de caza que se escoge es un sitio próximo á uno de los caminos frecuentados por los rinocerontes en sus éxodos. Forzoso es improvisar allí un estanque ó charca, adonde acudan á beber ó bañarse los rinocerontes.

Pues bien: allí se forma un corral, ó espacio cercado, que suele medir unos 250 metros de largo por 100 de ancho.

¡Qué vida, qué movimiento se nota en el campo cuando se hacen los preparativos para la caza! Mientras unos indígenas levantan las chozas, otros, en gran número, abren agujeros en el suelo, plantan

estacas sin cuento, rodean el corral de una espesa, alta y fuerte empalizada, bien disimulada con arbustos y lianas.

La empalizada ha de estar construída de suerte que un hombre pueda entrar fácilmente dentro del corral. Una abertura que puede cerrarse da acceso al lugar cercado.

Cuando la empalizada está terminada, comienza entonces la misión de los ojeadores. Centenares de hombres se extienden formando un semicírculo de muchas leguas, á fin de interceptar el paso á un número considerable de rinocerontes.

La marcha de los ojeadores ha de ser paciente y llena de prudencia, á fin de ir lanzando las pías hacia la corraliza.

En la caza que yo asistí había 1.400 ojeadores. Estos emplean el fuego y el humo para formar barreras y empujar á los rinocerontes hacia la empalizada.

Los ojeadores forman un ejército con sus jefes y subalternos que vigilan todos los movimientos; pues la torpeza ó el descuido de pocos pueden esterilizar fácilmente el esfuerzo de los más. Los ojeadores se van replegando como dos brazos inmensos hasta rodear el corral.

Las noticias que teníamos, por los partes comunicados por el jefe de los ojeadores, era que tres pías distintas de rinocerontes estaban envueltas y cercadas, y vagaban por entre las humaredas á corta distancia. Según los cálculos, eran, en total, unos 150 á 180 rinocerontes.

Había prohibición absoluta de hablar en voz alta y de hacer el menor ruido.

De repente, el silencio de las llanuras fué interrumpido por el grito de los centinelas, el redoble de los tambores y el estruendo de los disparos.

Eran los ojeadores que obligaban á los rinocerontes á huir en dirección á la empalizada ó corral.

Un instante después, el crujido de las ramas y el movimiento de los arbustos señaló la próxima irrupción de los rinocerontes. El guía de una de las pías salió de entre unos matorrales y llegó hasta unos 20 metros de la abertura del corral, seguido de unos 50 rinocerontes.

Un esfuerzo más por parte de los ojeadores, y ya iban á penetrar en el corral, cuando de repente vimos volver grupas á los rinocerontes y alejarse de la empalizada.

El jefe de los ojeadores se acercó para explicarnos que un jabalí, con gran estrépito, había pasado por delante del rinoceronte guía, y excitados y ciegos por la carrera del jabalí, habían vuelto rápidamente grupas. Siguiendo sus consejos, debíamos aguardar la noche.

Al ponerse el sol, el espectáculo fué interesante. Los fuegos lucieron con toda viveza; alumbráronse millares de antorchas; comenzó el ruido y estrépito de los tambores y gritos de los indígenas, y los ojeadores continuaron estrechando en sus

mallas de fuego y humo á los rinocerontes, que al fin aparecieron y entraron en el corral.

Entonces ocurrió un espectáculo fantástico, extraño: todos los ojeadores y cazadores, con antorchas en la mano, penetraron en la empalizada.

Los rinocerontes, aprisionados, corrieron velozmente, procurando romper la empalizada; pero, envueltos por doquier por el fuego y por el humo de grandes hogueras y el resplandor de las antorchas, al fin, jadeantes y rendidos, se agruparon en el centro, llenos de terror, temblorosos y arrimados unos á otros.

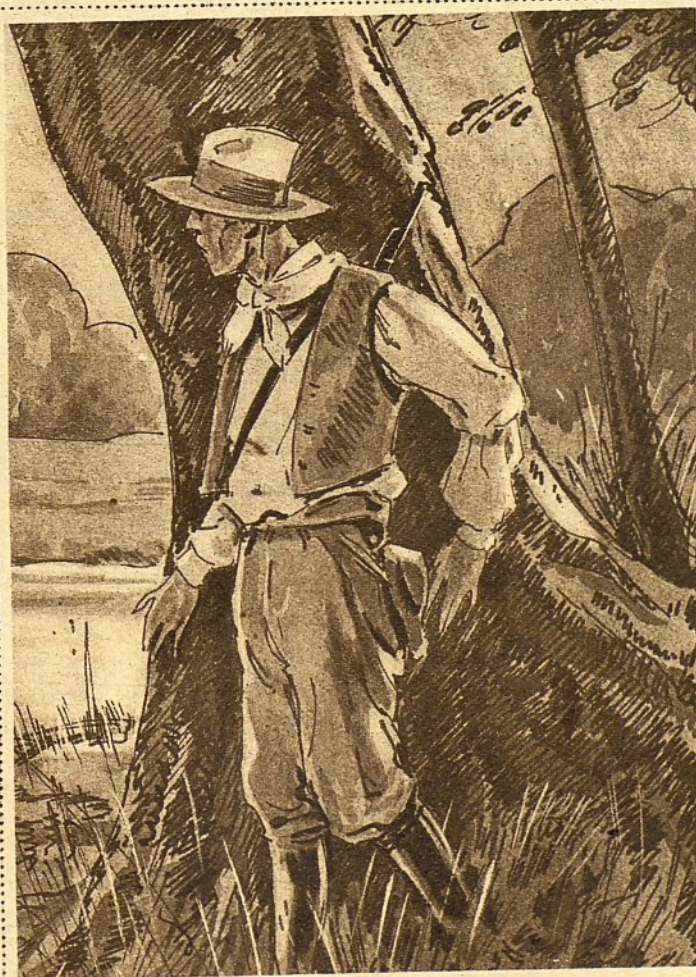
Entonces se avivaron las fogatas para que lucieran hasta la salida del sol.

Los ojeadores habían interceptado el paso á tres pías; sólo una había penetrado en el corral, y las otras dos permanecían aún ocultas entre las sombras.

Se tomaron todas las medidas necesarias para que aquellas dos pías no se escaparan. Por lo que atañe á los cazadores, nos retiramos á nuestras rústicas viviendas para descansar el resto de la noche.

Cuando vino el día nos apresuramos á visitar el corral. Los rinocerontes, rodeados por centenares de indígenas armados de palos y picas, permanecían inmóviles de estupor y de miedo.

Las otras dos pías fueron también cogidas, realizándose, con gran alborozo de todos, un espléndido botín.



La marcha de los ojeadores ha de ser paciente y llena de prudencia...

DIBUJO DE ECHER

Por la transcripción,

FERNANDO LOPEZ MARTIN

Las recientes pruebas deportivas, como la vuelta á Francia y la no menos vuelta al País Vasco en bicicleta, han emocionado de tal modo al conocido deportista—conocido en el tranvía de su barrio—Juanito Mongrovejo, que ha decidido hacer un alarde deportivo en el hotelito que habita en la Ciudad Lineal.

Aunque no está preparado en «forma», según dice, piensa batir todos los records y hacer una tortilla con ellos. No se trata de una vuelta en bicicleta, sino á pie y por su jardín, proponiéndose invertir menos de un día en el recorrido. Hace dos años que también lo recorrieron unos albañiles, y tardaron mes y medio, aunque es cierto que dejaron la tapia perfectamente blanqueada.

Comunicado su proyecto á los amigos y compañeros, ha merecido una acogida calurosa. Bien es verdad que estaban al sol y eran las tres de la tarde.

—¡Asombroso! Chico, ¡estupendo!

—Me parece una idea original...

—Inédita, extraordinaria y fuera de abono. ¿Cómo vas á hacer el recorrido? ¿Por etapas?

—No; el jardín de mi casa no es muy grande, y creo que en un solo día podré cubrirlo.

—¿Con un toldo?

—Cubrirlo deportivamente.

—¡Ah, sí! Suponemos que nombrarás jurado de salida, de llegada, jueces de ruta, *controleurs* y todo lo necesario.

—Ya tengo designados los nombres.

—Establecerás puestos de vituallas en el camino; encargarás almuerzos para los jueces, que han de ser alimentados como corresponde á su alta misión; no olvidarás gran surtido de coñac, que fortalece el cuerpo, y, si es posible, un aparato de radioescuchar para los momentos de descanso, y así todo irá bien.

—Os aseguro que no faltará un detalle.

Claro está que no faltó. Menudo gastodeportista es Juanito, y hay que ver á los amigos cuando están en funciones relacionadas con los deportes. De dos kilos de jamón frito, aparte de otros alimentos, no baja ninguno.

El día de la prueba ha sido verdaderamente solemne y digno de ser registrado como uno de los acontecimientos del año. No es que el jardín de Mongrovejo sea mayor de ocho metros de largo por tres y medio de ancho; pero el ardor y entusiasmo con que se presentaron todos, corredor y jueces, merecían toda clase de alabanzas y consideraciones.

A las ocho de la mañana comenzó la prueba. Es decir, comenzaron á desayunarse con algo sólido de cuchillo, tenedor y abundantes rociadas de vino. Cuando Juanito se dispuso á emprender el recorrido, los jurados encendieron un puro y el corredor otro. Este alarde de facultades se hizo constar en acta, pues seguramente Mongrovejo era el primer recordman del mundo que al emprender una carrera salía fumando.

Hasta ahora, los que han fumado al comenzar una carrera son los estudiantes de la Universidad, y eso sin que lo sepan sus padres.

En cuatro zancadas llegó á una encina próxima á la verja, y allí hizo alto. Sacudió la ceniza del cigarro, se rascó una pantorrilla y preguntó al juez de ruta que tenía más próximo si había leído la prensa de la mañana.

—Sí; pero no trae nada interesante.

—¿Cómo ha estado el *Niño de la Palma*?

—Bien toreando y regular matando.

—A mí me gusta más *Litri*.

—Te diré...

Comenzó una discusión taurina, en la que intervinieron todos los presentes, teniendo Juanito que sentarse en el suelo, mientras los juicios y pareceres sobre los dos toreros se sucedían. Aquello era interesantísimo, y bien merecía una copa de coñac. Como se efectuó.

Uno de los presentes recordó que se hallaban allí para algo más serio que una discusión taurina, y Mongrovejo se puso inmediatamente en pie para seguir luchando por su honor profesional; pero no había dado un solo paso aún cuando uno de los controleurs dijo:

—Ayer he visto á la Benita. Chicos, ¡cómo iba!

—Guapa, ¿eh?

—Un derroche. Está trabajando en el Cine López, porque ahora ya sabéis que es moda poner el apellido paterno á los coliseos, y todas las noches arma un alboroto.

—Como que tiene un genio imposible.

—Es un alboroto artístico, so calabacín.

—Iremos, si éste no queda cansado de la prueba.

—Es verdad; ahora mismo la sigo. Pero antes debo tomar algo, porque no quiero que la debilidad me impida terminar la carrera.

—Yo creo que la terminarás, porque no tienes que examinarte, que era lo que á ti te atarugaba.

—Bueno; á ver, ¿qué vas á tomar?

—Voy á entrar en la casa á decir que me vayan haciendo unos callos. ¿Queréis vosotros?

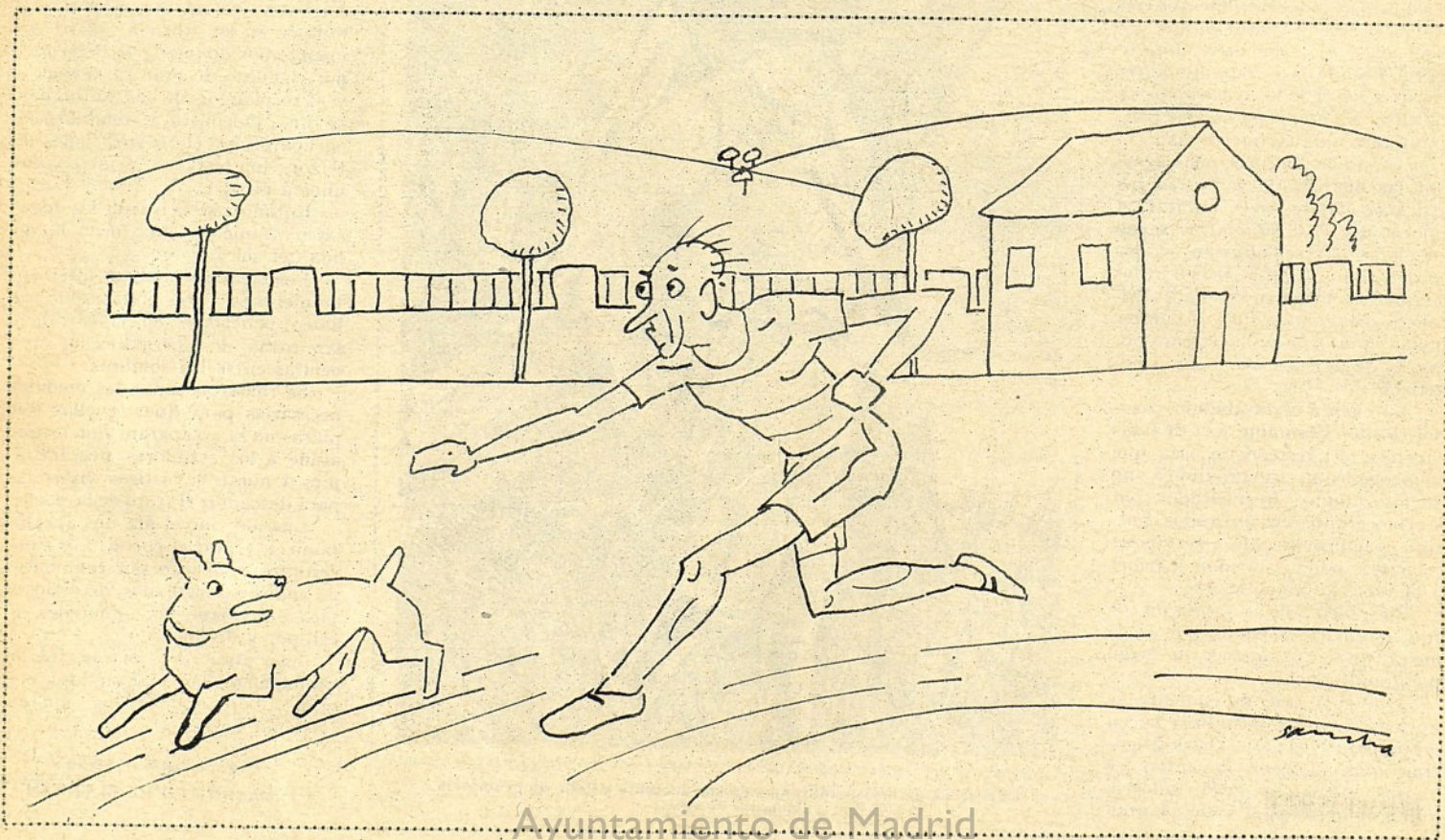
—Sí, sí.

—Bien; callos para todos.

Mongrovejo dió las oportunas órdenes; pero, como es natural, se tardó bastante en preparar el pisolabis. Hubo que ir á Madrid, que limpiarlos, que comerlos y que beber abundantemente para que pasaran. Total, que á las cuatro de la tarde aún duraba aquello, acordándose entre todos suspender la prueba por lo avanzado de la hora, y porque, como decía Juanito: «Estando lleno de callos no hay quien se dé una caminata». Es muy posible, sin embargo, que no renuncié al record y que éste se efectúe cualquier día. Por lo menos, los amigos no hacen más que animarle.

DIBUJO DE SANCHI

PEPE DE-PORTES



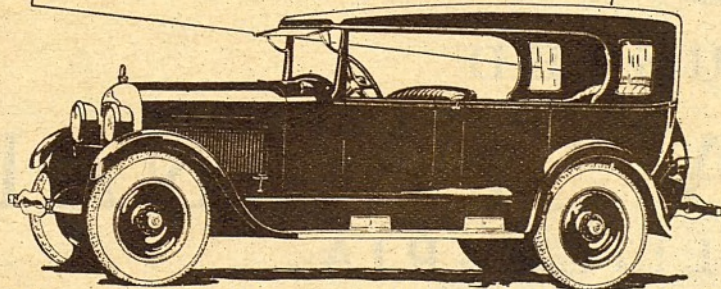
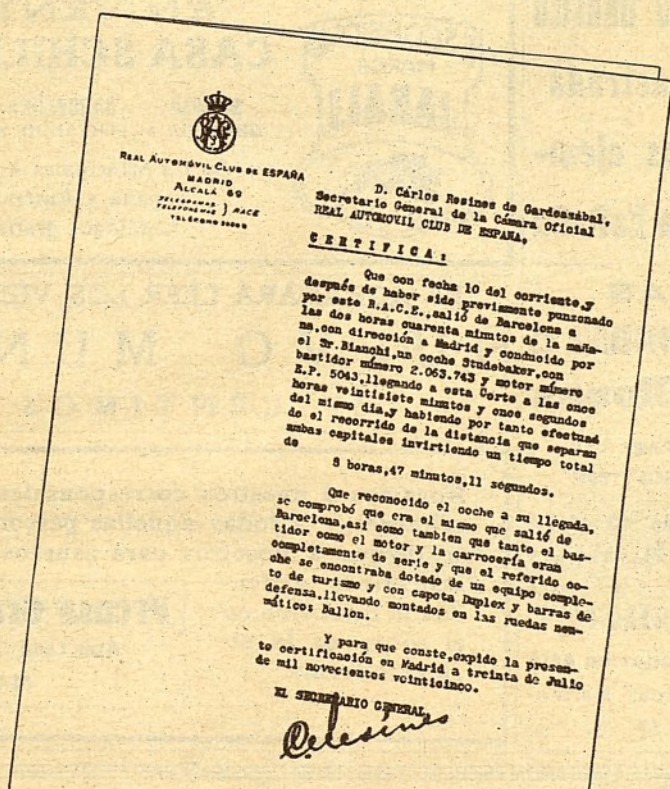


STUDEBAKER



LA PRUEBA OFICIAL DEL RECORD BARCELONA-MADRID

batido en 10 de julio de 1925 en
**8 HORAS, 47 MINUTOS,
11 SEGUNDOS**



Coche vencedor: STUDEBAKER BIG-SIX, modelo 1925, ESTRIC-
TAMENTE DE SERIE, con CARROCERÍA DUPLEX, NEUMÁTICOS
BALLOON, GUARDABARROS, BARRAS DE DEFENSA, FAROS y
DEMÁS ACCESORIOS que marcan nuestros catálogos.

Motor alimentado con gasolina
y lubricado con aceite "SUPEROIL" "SHELL"

Bujías de ignición marca "A. C. OLEO"

Neumáticos balloon **Firestone**

La Agencia General Española del STUDEBAKER afirma que todo el
mundo puede obtener un exacto duplicado del coche vencedor, en
cualquiera de las subagencias que tiene establecidas en nuestro país.

STUDEBAKER

Representación general para España: STEVENSON, ROMAGOSA Y COMPAÑÍA
Valencia, 295. - BARCELONA

Agencia Región Centro: J. A. DE LANDALUCE
Marqués del Riscal, 7. - MADRID



TRIUMPH

LA MEJOR
MOTO
INGLESA

Nuevo modelo de 494 cc., con tres velocidades, embrague, puesta
en marcha y transmisión por cadenas. Precio muy económico.
BICICLETAS A PLAZOS
PASEO DE RECOLETOS, 14.—MADRID

ALFONSO

FOTÓGRAFO

FUENCARRAL, 6
MADRID

Bicicleta elástica "SINTESI"

DE FABRICACIÓN NACIONAL

PIDA CATALOGO AL

APARTADO 2. EIBAR



ROLDAN

Camisería Encajes
Ropa blanca
Equipos para novias
Bordados
Canastillas

FUENCARRAL, 85

Teléfono 56-88 M.

MADRID

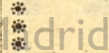
DIAZ

FOTOGRAFÍA DE ARTE

Ampliaciones, reproducciones y
todo cuanto se relaciona con
el arte fotográfico.

Un retrato elegante y de buen
gusto es el obsequio más esti-
mado para los seres queridos.

FERNANDO VI, 5
MADRID



¡DEPORTISTAS!

Si queréis curar vuestras lesiones, fracturas, luxaciones, esguinces, artritis, etc., acudid con la prescripción del médico al
GABINETE DE MASAJE TERAPÉUTICO
 Calle de las Huertas, número 37
 Tarifa especial económica a los deportistas.—HUERTAS, 37

LOS MÉTODOS DE FABRICACIÓN SEGUIDOS POR **STUDEBAKER**

son en extremo costosos, y solamente asequibles por marcas de gran precio. Pero STUDEBAKER tiene por norma producir coches de alta categoría al coste puramente intrínseco

Representación general para España:
Stevenson, Romagosa y Compañía
 VALENCIA, 295. BARCELONA
 Agencia Región Centro:
J. A. de Landaluce.—Madrid
 Distribuidor Región Sur:
Vicente de la Aceña.—Sevilla

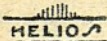


**¡INDUSTRIALES!
 ¡COMERCIANTES!**

El éxito de
 vuestros
 negocios
 depende
 de una publi-
 cidad bien
 dirigida.

**CONSULTAD GRATIS A
 PUBLICITAS**

MADRID
 GRAN VÍA, 13
 SECCIÓN TÉCNICA



BARCELONA
 RONDASAN PEDRO, 11
 SECCIÓN TÉCNICA



Lea el MUNDO GRÁFICO

Revista ilustrada
 30 céntimos ejem-
 plar en toda España

TINTAS
 LITOGRAFICAS Y TIPOGRAFICA de
Pedro Closas

ARTICULOS PARA LAS
 ARTES GRAFICAS

Fábrica: Carretas, 66 al 70
 Despacho, Unión 21, Barcelona

SE VENDEN
 los clichés usados en esta
 Revista. Pedidos: Hermo-
 :- :- silla, 57 :- :-



**EN VENTA
 CASA SCHILLING**

MADRID BARCELONA VALENCIA
 GRAN VÍA, 8 FERNANDO, 23 PAZ, 13

y todas las principales Armerías de
 España y América.
 Catálogos gratis.

LE AGRADARÁ LEER LOS VIERNES
NUEVO MUNDO
 50 CÉNTIMOS

Rogamos á nuestros corresponsales, subs-
 criptores, y á todas aquellas personas que
 se dirijan á nosotros para asuntos admi-
 nistrativos, extien-
 dan la dirección en
 el sobre en la si-
 guiente forma:

Prensa Gráfica
 Apartado 571
 MADRID

LEA USTED

LA NOVELA SEMANAL REVISTA LITERARIA

que publica todos los sábados una novela original é inédita
 de los primeros autores españoles é hispanoamericanos.

Precio del número: 30 CÉNTIMOS

LEA USTED ESTA SEMANA
HABIA NACIDO PARA SER VIRTUOSA
 DE
VALENTÍN DE PEDRO

Ayuntamiento de Madrid



¿Por qué no vende usted en América?

Aquel mercado es propicio á comprar los artículos españoles. Consulte su caso á «PÚBLICITAS», que le informará gratuitamente de lo más conveniente para una campaña de propaganda que garantice la fácil introducción de sus artículos en América.

Escriba usted á

“Publicitas”

Avenida Conde de Peñalver, 13
MADRID

Ronda de San Pedro, 11
BARCELONA



HELIOS

Artículos
de sport.

Pida esta marca